



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят девятая сессия

Первый комитет

2-е пленарное заседание

Вторник, 7 октября 2014 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Рэттри (Ямайка)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Вступительные заявления

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с нашей программой работы и расписанием заседаний, Комитет начинает сегодня общие прения по всем переданным ему на рассмотрение пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, то есть пункты 87–104. Но прежде чем приступить к работе, разрешите мне сделать краткое заявление в качестве Председателя Первого комитета на этой сессии.

Я подтверждаю обязательство, взятое во время нескольких раундов неофициальных консультаций, которые я провел до начала этой сессии — быть доступным для всех делегаций и вести работу Комитета открыто и прозрачно. У меня нет и тени сомнений в том, что все мы — каждая присутствующая здесь делегация — будем подходить к повестке дня Комитета с искренним желанием создать условия, в которых будет обеспечен глобальный мир и наша коллективная безопасность. В работе по нашей профильной повестке дня каждый из нас будет иметь свое собственное мнение, национальные интересы и подходы. Такая позиция понятна и отражает дух многосторонности, поскольку вопросы, которыми мы занимаемся, сложны и лежат в

основе нашей глубокой озабоченности ключевыми интересами собственной безопасности.

Однако я хотел бы, чтобы, даже руководствуясь соответствующими интересами, мы продолжали добрую традицию работать друг с другом в атмосфере уважения, помня о необходимости выполнять нашу работу таким образом, чтобы каждая делегация имела одинаковое время для подробного изложения своей позиции.

Мы находимся на важном рубеже истории, который, на мой взгляд, запомнится потрясающим технологическим прогрессом, символизирующим этот век информации и коммуникации, а также широким многообразием угроз международной безопасности, с которыми мы сталкиваемся после окончания Второй мировой войны. Хотя нашим собственным и коммерческим отношениям весьма выгоден широкий спектр технологических достижений, мы подвергаемся одновременно серьезным угрозам, исходящим от новых технологий производства оружия, которые ставят под угрозу международный мир и безопасность.

Если наши голоса в ходе последних общих прений в Генеральной Ассамблее являются барометром глобального настроения, то наши политические лидеры повсеместно озабочены количеством и масштабом угроз, которые нависли сегодня над нами и представляют серьезную опасность для миллионов

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



людей по всему миру. Мы должны сознавать опасную смычку между транснациональными преступными организациями, террористическими группировками, государственными и негосударственными неофициальными субъектами и воинствующим экстремизмом. Нестабильность, которую они создают, обостряется их доступом к орудиям войны — в первую очередь к стрелковому оружию и легким вооружениям, которые являются предпочтительными орудиями убийства в большинстве происходящих в мире конфликтов, в которых больше всего страдают ни в чем не повинные гражданские лица, в особенности женщины и дети.

Поэтому я с удовлетворением отмечаю, что на пятом созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по стрелковому оружию было признано важное значение поощрения участия женщин в мероприятиях в рамках Программы действий. Кроме того, исторический Договор о торговле оружием (ДТО), ратифицированный недавно пятидесятой страной, содержит положение, в соответствии с которым государства-экспортеры оружия, должны принимать во внимание опасность применения обычных вооружений для совершения или содействия совершению серьезных актов гендерного насилия в отношении женщин и детей.

В более широком плане мы будем также принимать участие в обсуждении наиболее распространенных угроз, которые оружие массового уничтожения несет для человечества в целом. Речь идет о возможных случаях хищения и незаконного оборота таких видов оружия или их использования в диверсионных целях, не говоря уже о катастрофической опасности последствий ядерной аварии или ошибок в расчетах.

Сейчас, когда мы готовимся начать нашу работу, просто нельзя не уделить внимание гуманитарным последствиям и абсолютному хаосу в жизни людей в результате распространения любых видов оружия во всем мире, например, в Африке, на территории которой находится более 100 миллионов единиц стрелкового оружия, или в Японии и странах, где проводились ядерные испытания и где реальные последствия радиоактивных осадков для жизни являются суровой действительностью.

Приступая к нашей работе, я сознаю возложенную на каждого из нас ответственность за содействие созданию международных рамок, с помощью

которых эти смертоносные средства ведения войны, в некоторых случаях применяемые неизбирательно, могут либо быть полностью ликвидированы, либо попасть под нормативные ограничения, обеспечивающие недопущение их использования не по назначению. Мы должны проделать большую работу в течение отведенного нам времени. Председатель и Бюро готовы руководить и управлять этой работой. Со своей стороны, я обязуюсь сделать все возможное для того, чтобы в ходе наших обсуждений мы уделили надлежащее внимание тем важным вопросам, над которыми мы работаем.

Сейчас, стоя на пороге важного этапа, который будет достигнут в следующем году, когда мы отметим семидесятую годовщину создания нашей Организации, мне вспоминаются слова, сказанные великим американским предпринимателем Генри Фордом: «Собраться вместе — это начало, оставаться вместе — это прогресс, работать вместе — это успех». Я рассчитываю на совместную работу с государствами-членами и убежден в том, что с вашей помощью шестьдесят девятая сессия увенчается успехом.

Сейчас я с удовольствием предоставляю слово Высокому представителю по вопросам разоружения г-же Ангеле Кане и приглашаю ее выступить с заявлением.

Г-жа Кане (Высокий представитель по вопросам разоружения) (*говорит по-английски*): Я рада возможности выступить в Первом комитете и поприветствовать его членов, как вновь избранных, так и переизбранных. Я также рада вновь находиться в зале заседаний 4, где традиционно заседал Первый комитет, и вижу, что он остался таким же, как и до того, как Совет Безопасности начал проводить здесь свои заседания в период ремонта.

Сегодня я имею честь поздравить Председателя с его избранием на этот руководящий пост. Благодаря своему богатому дипломатическому опыту посол Рэттри внесет вклад в работу Комитета. Я хотела бы также поприветствовать членов Бюро и заверить их и все делегации в готовности Управления по вопросам разоружения в полной мере сотрудничать с ними в ходе работы Комитета.

Сегодня, 7 октября, мы отмечаем семидесятую годовщину завершения Конференции в Думбартон-Оксе, в ходе которой был подготовлен проект будущего Устава Организации Объединенных Наций. Вполне уместно отметить этот факт сейчас,

когда Комитет начинает свою сессию в 2014 году, поскольку в этом проекте содержалась ссылка как на разоружение, так и на регулирование вооружений. С тех пор эти цели стали частью уникальной роли Организации Объединенных Наций как учреждения.

Глядя на повестку дня Комитета, мы видим, что практически вся наша работа по-прежнему сосредоточена на этих основных целях: ликвидации оружия массового уничтожения — ядерного, биологического и химического, а также ограничении, сокращении и регулировании обычных вооружений. В своей совокупности они образуют комплексную концепцию всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем, что уже давно является главной задачей мирового сообщества и целью десятка многосторонних договоров.

Разумеется, Организацию Объединенных Наций нельзя обвинять в недостаточно твердой позиции в отношении главных целей в области разоружения. Однако существует вторичный аспект, который также характеризует деятельность Организации, а именно частые разногласия относительно средств достижения этих целей, которые нередко парализуют работу не только Комитета, но и разоруженческого механизма. Ввиду таких разногласий государства-члены выдвинули целый ряд предложений относительно путей оживления работы механизма, о чем сказано даже в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2), первой специальной сессии, посвященной вопросам разоружения, которая состоялась в 1978 году.

Многим делегациям также известно, что в этом году мы отмечаем десятую годовщину принятия резолюции 59/95 о повышении эффективности методов работы Комитета, эта тема нам хорошо знакома. Парадоксально то, что необходимость оживления работы механизма, как и само разоружение, стала в Генеральной Ассамблее «извечным вопросом», и он по-прежнему остается не решенным.

Разумеется, были исключения, когда механизму удавалось достигать конкретных и существенных результатов. Примером в этом плане стала самая широкая поддержка переговоров и принятие Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции по химическому оружию, Конвенции по биологическому оружию и Договора о торговле оружием, который подписан уже 118 государствами всего через год после его принятия Генеральной

Ассамблеей. Тем, кто убежден в невозможности достижения прогресса в области контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения в период, когда по-прежнему сохраняются разногласия, в особенности между великими державами, необходимо просто напомнить о том, сколько международных договоров в этих областях было заключено именно в такие периоды нестабильности.

Вполне возможно, что в этом году в рамках тупиковой ситуации, сложившейся в работе разоруженческого механизма, наконец, появятся некоторые признаки оживления. Даже если вероятность этого невелика, мы не должны прекращать поиск любых вариантов, которые могли бы способствовать дальнейшему функционированию механизма. Один из таких вариантов был предложен сторонниками поэтапного подхода к разоружению, и, возможно, настало время рассмотреть различные варианты этой цели. Отправной точкой должно быть признание того, что наша коллективная задача заключается не в достижении прогресса на пути к разоружению; напротив, наша задача заключается в достижении прогресса в области разоружения.

Прежний подход предполагает наличие открытого перечня условий, которые должны быть выполнены до начала конкретных мероприятий в области разоружения, и такой подход часто применяется в отношении ядерного разоружения. Поддержка такого подхода не способствовала ни достижению консенсуса, ни оживлению работы Комитета. Скорее наоборот; это привело к хроническому тупику в работе, который, вероятно, будет сохраняться до тех пор, пока не будет найден альтернативный путь.

Более многообещающей стратегией могло бы стать применение иного типа поэтапного подхода, ориентированного на выполнение обязательств в области разоружения. Принятые Комитетом проекты резолюций предоставляют отличную возможность для четкого определения промежуточных или непосредственных целей в качестве ориентиров в рамках процесса разоружения. Я имею в виду новые матрицы в области разоружения, включающие в себя конкретные показатели для оценки прогресса в выполнении обязательств. Если говорить коротко, то в проектах резолюций нужно делать больший акцент на достижении реальных целей в области разоружения на основе реализации таких поддающихся контролю мер, как сокращение запасов, числа систем доставки, материалов военного назначения, объемов производства

и экспорта оружия, а также военных расходов. Это можно назвать разоружением, «ориентированным на результаты».

Преимущества такого подхода тесно связаны с разоруженческим мандатом Комитета. Наша задача должна состоять не только в ежегодном подтверждении долгосрочных целей или установлении условий выполнения обязательств в области разоружения, но и в поддержке процесса, который обеспечил бы выполнение таких обязательств через посредство конкретных действий. Мы слишком часто видим, что в проектах резолюций подробно описываются те или иные средства, но при этом слишком мало внимания уделяется вопросу о том, приведет ли использование таких средств к достижению согласованных целей. Это особенно верно в отношении резолюций, касающихся ядерного разоружения, в которых из года в год на удивление мало говорится о конкретных необходимых сокращениях ядерных арсеналов, их систем доставки, а также соответствующих расщепляющихся материалов и производственных мощностей. Отсутствие конкретных контрольных показателей в этих областях усложняет процесс обеспечения подотчетности. Отсутствие такого подхода, ориентированного на достижение конкретных результатов, еще больше препятствует эффективной работе этого механизма.

Решение очевидно: чем больше внимания будет уделено в проектах резолюций конкретным результатам — как в области разоружения, так и в плане регулирования вооружений, — тем более значимыми будут обсуждения Комитета, касающиеся вопросов существа. Такой подход позволит сделать процесс обсуждения поистине конструктивным. Ставки здесь предельно высоки.

Не будет преувеличением сказать, что разоружение и регулирование вооружений имеют огромное значение для достижения более масштабных целей Организации Объединенных Наций. Получая Нобелевскую премию мира в 1959 году, Филип Ноэль-Бейкер описал эту взаимосвязь следующим образом:

«Разоружение само по себе не является стратегией; оно является частью общей стратегии Организации Объединенных Наций. Однако это жизненно важный элемент этой стратегии; без него учреждения Организации Объединенных Наций никогда не смогут функционировать должным образом».

Прогресс в области разоружения ведет к уменьшению числа угроз, воспринимаемых как таковые государствами, и является наиболее эффективным противоядием от гонки вооружений. Способствуя сокращению военных расходов, он позволяет рационально распределять скудные ресурсы на цели удовлетворения элементарных человеческих потребностей. Посредством ликвидации или регулирования вооружений, смертельно опасных для большого числа гражданских лиц, прогресс в области разоружения служит достижению гуманитарных целей. А посредством соглашений, ограничивающих инструментарий совершения агрессий и развязывания вооруженных конфликтов, разоружение способствует достижению более высокой цели верховенства права.

Однако самые тревожные заголовки в СМИ сегодня касаются отнюдь не грозных перспектив ядерной войны. Они посвящены, скорее, непрекращающимся вооруженным конфликтам, которые бушуют внутри государств и в которых зачастую участвуют негосударственные субъекты, вооруженные до зубов некоторыми из наиболее смертоносных видов обычных вооружений в истории человечества. Я имею в виду не только ужасающие последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями или применения самодельных взрывных устройств. Сегодня мы становимся свидетелями того, как на вооружении у негосударственных субъектов находятся боевые танки, реактивные системы залпового огня, а также тяжелая артиллерия и минометы.

Можем заверить вас в том, что эти негосударственные субъекты не сами произвели это оружие. Они приобрели его у внешних поставщиков, посредников на черном рынке, государств-поставщиков либо заполучили из плохо охраняемых арсеналов оружия. Эту проблему усугубляет ее взаимосвязь с асимметричным терроризмом, который, несомненно, вопиющим образом нарушает наиболее высокочтимые нормы международного гуманитарного права и нормы в области прав человека.

Именно в этой ситуации Комитет приступает к своей субстантивной работе в 2014 году. Если делегации вступят на путь компромисса и наведения мостов, если они будут искать точки соприкосновения, а не настаивать на своем, если они признают, что гибкость при выборе средств достижения общих целей — это отнюдь не проявление слабости, если они примут стандарты достижения этих целей и если они будут укреплять взаимное доверие, тогда

Комитет будет иметь возможность продвинуться вперед в рассмотрении большого числа пунктов своей повестки дня, касающихся разоружения и регулирования вооружений. Как однажды сказала посол Нигерии Ее Превосходительство г-жа Джой Огву:

«Давайте задумаемся о том, что связывает нас вместе, как единый народ и как одну человеческую семью. Общность взглядов слишком часто игнорируется».

Со своей стороны, Первый Комитет призван сыграть немало ролей в рамках механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения. Нормы, цели, рекомендации и приоритетные задачи, согласованные в Комитете, могут привести к достижению более широкого и поступательного консенсуса на местах и принятию новых многосторонних норм по мере дальнейшей работы этого механизма. На карту поставлено гораздо больше, чем будущее разоружения; на карту поставлены будущие результаты, которых Организация Объединенных Наций может достичь по всему спектру своих наиболее важных мандатов. Я вряд ли могу представить себе более высокую ответственность или более подходящую возможность внести позитивный вклад в то время, когда такой прогресс больше всего необходим мировому сообществу. По этой причине я искренне желаю Комитету успехов в связи с началом этой важной работы.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово для заявлений, я хотел бы напомнить делегациям о том, что продолжительность выступлений ограничивается 10 минутами для представителей, выступающих в своем национальном качестве, и 15 минутами для представителей, выступающих от имени нескольких делегаций. С целью помочь ораторам, а также рассчитывая на понимание государств-членов, мы будем использовать механизм отсчета времени, благодаря которому красное кольцо вокруг микрофона выступающего начнет мигать по истечении отведенного ему на выступление времени. По мере необходимости я буду вежливо напоминать ораторам о том, что им следует завершить свое выступление.

Как отмечалось на организационном заседании на прошлой неделе (см. A/C.1/69/PV.1), я призываю представителей с более пространственными заявлениями выступать с их сокращенным вариантом, а полный текст заявления размещать на веб-портале

“QuickFirst”. Я также прошу ораторов говорить в умеренном темпе, чтобы устные переводчики могли обеспечить адекватный перевод.

Я также напоминаю делегациям о том, что «скользящий» список ораторов для выступлений в ходе общих прений будет закрыт завтра, в среду, 8 октября, в 18 ч. 00 м. Поэтому я настоятельно прошу все делегации, которые намереваются выступить, но еще не записались в список ораторов, сделать это до истечения срока.

Позвольте мне также, пользуясь этой возможностью, настоятельно призвать делегации как можно скорее передать в Секретариат имена и фамилии их соответствующих членов для включения в официальный список участников, который должен быть опубликован в ближайшее время. Срок подачи этой информации истекает в пятницу, 10 октября, в 18 ч. 00 м. Имена участников, представленные после указанного срока, будут включены в добавление, которое будет опубликовано после завершения работы Комитета.

Мы также напоминаем делегациям о том, что Департамент общественной информации будет ежедневно освещать нашу работу и выпускать пресс-релизы на английском и французском языках, которые будут размещены на веб-сайте Организации Объединенных Наций спустя несколько часов после завершения каждого заседания.

Пункты 87–104 повестки дня

Общие прения по всем пунктам повестки дня, которые касаются разоружения и связанных с ним вопросов международной безопасности

Г-н Перкайя (Индонезия) (*говорит по-английски*): От имени Движения неприсоединившихся стран (ДН) я поздравляю Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с избранием. Заверяю Вас в готовности Движения неприсоединившихся стран к полноценному сотрудничеству. Я хотел бы особо отметить мнения Движения по некоторым важным вопросам.

Решение вопросов разоружения и международной безопасности, в том числе в области ядерного разоружения, по-прежнему находится в тупике. Несмотря на давние призывы к полной ликвидации ядерного оружия, которые были подтверждены на заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению в прошлом году (см. A/68/PV.11), конкретные

шаги в этом направлении по-прежнему остаются иллюзорными. Движение глубоко обеспокоено этим плачевным положением дел.

В этой связи Движение подтверждает свои принципиальные позиции в отношении ядерного разоружения, которое остается его главной приоритетной задачей, а также нераспространения ядерного оружия во всех его аспектах. Государства — члены ДН подчеркивают важность усилий по нераспространению ядерного оружия, прилагаемые параллельно с усилиями в области ядерного разоружения. Они выражают обеспокоенность в связи с угрозой человечеству, создаваемой сохранением ядерных вооружений и возможностью их применения или угрозой применения.

Международное сообщество слишком долго ждало, когда будет достигнута цель полной ликвидации ядерного оружия. Продолжающееся принятие на веру доктрин некоторых государств, обладающих ядерным оружием, оправдывающих применение или угрозу применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, не может быть оправдано ни по каким причинам.

Соблюдение государствами, обладающими ядерным оружием, своих обязательств по ядерному разоружению в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является настоятельной необходимостью и не терпит дальнейших проволочек. Достижение прогресса в области ядерного разоружения не может быть заложником прогресса в области нераспространения либо воспринимаемых понятий стратегической стабильности.

Движение подчеркивает важность резолюции 68/32, озаглавленной «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению», в которой предлагается конкретный путь к реализации цели ядерного разоружения. Движение выражает уверенность в том, что полное осуществление этой резолюции, в частности начало переговоров в рамках Конференции по разоружению (КР) о заключении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, обеспечит ощутимый прогресс в области ядерного разоружения. В ходе нынешней сессии Движение представит обновленный вариант этой резолюции.

Движение приветствует первое торжественное заседание Генеральной Ассамблеи на уровне

министров по случаю Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, которое состоялось 26 сентября 2014 года. Движение неприсоединения, как автор этой важной инициативы, приветствует и тот факт, что министры, участвовавшие в этом совещании, еще раз подтвердили, что ядерное разоружение по-прежнему является приоритетной задачей международного сообщества.

Движение неприсоединения вновь выражает глубокую озабоченность в связи с теми серьезными угрозами для мира, которые создает сохраняющееся существование ядерного оружия и военных доктрин государств, обладающих ядерным оружием, и НАТО, обосновывающих применение или угрозу применения такого оружия. Движение также выражает свою озабоченность в связи с отсутствием каких-либо шагов со стороны государств, обладающих ядерным оружием, в направлении полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Движение неприсоединения вновь призывает государства, обладающим ядерным оружием, в полной мере соблюдать свои юридические обязательства и незамедлительно и безоговорочно осуществить полную ликвидацию своего ядерного оружия на основе транспарентности, необратимости и международного контроля.

Движение также призывает государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить реализацию своих планов дальнейшей его модернизации и обновления, а также увеличения срока службы своего ядерного оружия и связанных с ним объектов. Движение неприсоединения вновь заявляет о том, что все государства, не обладающие ядерным оружием, должны иметь эффективные, равные и юридически обязывающие гарантии неприменения против них ядерного оружия или угрозы его применения при любых обстоятельствах, до его полной ликвидации, которая остается единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия.

Движение неприсоединения подтверждает необходимость учитывать гуманитарные соображения в контексте любых обсуждений, касающихся ядерного оружия, и усилий по достижению цели ядерного разоружения. В связи с этим Движение неприсоединения приветствует усиление внимания к гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, в том числе на двух конференциях в Осло и Нагарите. Поэтому Движение неприсоединения с нетерпением ожидает успешного проведения предстоящей третьей

Конференции, которая состоится в Австрии в декабре. При этом Движение неприсоединения вновь заявляет, что полная ликвидация ядерного оружия и заверения в том, что его производство никогда не возобновится, являются единственной абсолютной гарантией от катастрофических гуманитарных последствий его применения. Помимо этого, Движение неприсоединения призывает государства, обладающие ядерным оружием, незамедлительно сократить его оперативный статус, в том числе полностью сняв его с целей и с боевого дежурства во избежание рисков непредумышленного и случайного использования такого оружия.

Движение неприсоединения считает, что ядерное разоружение и режим нераспространения ядерного оружия взаимно дополняют друг друга и являются важнейшим условием укрепления международного мира и безопасности. Легитимность режима нераспространения проистекает из более общей цели ядерного разоружения. Стремиться обеспечить нераспространение ядерного оружия, в то же время игнорируя обязательства в области ядерного разоружения, непродуктивно и нереально. Движение неприсоединения подчеркивает, что проблемы, связанные с распространением, лучше всего решать на базе согласованных на многосторонней основе, универсальных, всеобъемлющих и недискриминационных договоренностей.

Государства — члены Движения неприсоединения, являющиеся участниками ДНЯО, призывают к полному и неизбирательному выполнению всех положений Договора и заключительного документов конференций по рассмотрению действия ДНЯО. В связи с этим они выражают свою решимость и далее прилагать усилия, направленные на реализацию своих приоритетов, и в первую очередь ядерного разоружения, в процессе обзора действия Договора в 2015 году.

Движение неприсоединения твердо убеждено в том, что политика нераспространения не должна отказывать государствам в их неотъемлемом праве приобретать, импортировать и экспортировать ядерные материалы, оборудование и технологии или иметь к ним доступ для их использования в мирных целях. Движение неприсоединения подтверждает неотъемлемое право каждого государства развивать исследования, производство и использование ядерной энергии, включая суверенное право на создание собственного полного ядерного топливного цикла

для использования в мирных целях без дискриминации. Движение вновь подтверждает суверенное право каждого государства определять свою национальную энергетическую политику. Движение неприсоединения подчеркивает, что любое решение о многосторонних подходах к вопросу о ядерном топливном цикле должно приниматься на основе консенсуса и без ущерба для неотъемлемого права каждого государства создать свой национальный полный ядерный топливный цикл.

Движение неприсоединения самым решительным образом отвергает любые ограничения на экспорт ядерных материалов, оборудования и технологий в развивающиеся страны для использования в мирных целях и призывает к их незамедлительному устранению в соответствии с положениями соответствующих международных договоров. В связи с этим Движение неприсоединения особо отмечает, что техническое сотрудничество и помощь со стороны Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в целях удовлетворения потребностей его государств-членов в материалах, оборудовании и технологиях для использования ядерной энергии в мирных целях не должны оговариваться никакими условиями, несовместимыми с положениями устава МАГАТЭ.

Движение неприсоединения еще раз заявляет о неприкосновенности права на ядерную деятельность в мирных целях. Любое нападение или угроза нападения на мирные ядерные объекты, как действующие, так и строящиеся, является серьезной угрозой людям и окружающей среде и грубым нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций, международного права и резолюций Генеральной конференции МАГАТЭ.

Движение неприсоединения признает тот факт, что главная ответственность за ядерную безопасность лежит на конкретных государствах. Движение далее признает, что ответственность за ядерную безопасность в пределах того или иного государства лежит исключительно на этом государстве. Любые многосторонние нормы, руководящие принципы и правила ядерной безопасности должны разрабатываться и приниматься в рамках МАГАТЭ. Движение подчеркивает, что меры и инициативы, направленные на укрепление ядерной безопасности и защиту ядерных объектов, не должны использоваться в качестве предлога или обоснования для нарушения, отрицания или ограничения

неотъемлемого права развивающихся стран на проведение исследований, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации.

Движение неприсоединения призывает все государства, обладающие ядерным оружием, ратифицировать соответствующие протоколы ко всем договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, снять все оговорки или заявления о толковании, не соответствующие их целям и задачам, и уважать безъядерный статус этих зон.

Движение неприсоединения решительно поддерживает создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Движение требует, чтобы до ее создания Израиль, единственная страна региона, не подписавшая и не заявившая о намерении подписать ДНЯО, отказался от обладания любыми ядерными вооружениями, присоединился к ДНЯО без каких-либо условий и проволочек и передал все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ. Движение также призывает к всеобщему и полному запрету на передачу Израилю любого оборудования, информации, материалов и установок, а также ресурсов или устройств, связанных с ядерной областью, и на оказание ему любой научно-технической помощи в этой сфере.

Государства — члены ДНП, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют о своей серьезной озабоченности тем, что выполнение принятой в 1995 году резолюции по Ближнему Востоку затянулось почти на два десятилетия, и настоятельно призывают авторов принять все необходимые меры для ее скорейшего осуществления в полном объеме. Государства — члены ДНП, являющиеся участниками ДНЯО, выражают глубокое разочарование тем, что конференция по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, которая должна была состояться в 2012 году, все еще не была созвана, несмотря на решение, достигнутое консенсусом на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Дальнейшие проволочки в контексте выполнения принятого в 2010 году Плана действий противоречат букве и духу резолюции 1995 года. Они также нарушают решение, коллективно достигнутое на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Государства — члены ДНП подчеркивают, что резолюция по Ближнему Востоку, принятая на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, и План действий, принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, являются основой для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Они решительно отвергают все причины, которыми якобы объясняется невыполнение Плана действий 2010 года по Ближнему Востоку и резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и призывают к оперативному и всеобъемлющему выполнению этих коллективных обязательств без дальнейших проволочек, чтобы избежать любых возможных новых негативных последствий для режима ядерного разоружения и нераспространения в целом, включая эффективность и авторитетность ДНЯО и процесса его обзора, который должен быть проведен в 2015 году.

ДНП также подчеркивает важность всеобщего присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), в том числе всех обладающих ядерным оружием государств, которые, помимо прочего, должны содействовать процессу ядерного разоружения. Движение неприсоединения вновь заявляет, что для реализации целей этого Договора необходима неизменная приверженности ядерному разоружению всех подписавших его государств, особенно государств, обладающих ядерным оружием. В этом контексте ДНП приветствует недавнюю ратификацию ДВЗЯИ Бруней-Даруссаламом, Чадом, Гвинеей-Бисау, Ираком и Ниуэ.

Государства — члены ДНП, являющиеся участниками Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО), с удовлетворением отмечают эффективное функционирование КХО как единственного всеобъемлющего многостороннего договора, запрещающего целый класс оружия массового уничтожения и поощряющего использование химических веществ в мирных целях. Они призывают все государства-участники, которые обладают химическим оружием, обеспечить полное уничтожение своих запасов химического оружия в окончательно продленные сроки. Государства — члены ДНП призывают развивать международное сотрудничество без дискриминации или ограничений в области химической деятельности в целях, не запрещенных Конвенцией. В этой связи государства — члены ДНП

придают большое значение принятию государствами — членами ДНП, являющимися участниками КХО, плана действий по статье XI, которая касается экономического и технического развития государств-участников, с целью обеспечить эффективное и недискриминационное выполнение всех положений статьи XI.

Государства — члены ДНП, являющиеся участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, считают, что эта Конвенция является важным компонентом международной правовой архитектуры, связанной с оружием массового уничтожения. Они признают, что отсутствие системы проверки по-прежнему негативно сказывается на эффективности этой Конвенции. Они призывают возобновить многосторонние переговоры по заключению недискриминационного, имеющего обязательную юридическую силу протокола, который сбалансировано и всесторонне будет охватывать все статьи Конвенции и укреплять и поддерживать Конвенцию, в том числе с помощью мер проверки. Они настоятельно призывают сторону, которая отвергает такие переговоры, пересмотреть свою политику. Государства — члены ДНП, кроме того, подчеркивают необходимость активизации без каких-либо ограничений международного сотрудничества и помощи, а также обмена токсинами, биологическими агентами, оборудованием и технологиями для их использования в мирных целях без какой-либо дискриминации и в соответствии с Конвенцией.

В контексте резолюций, принятых Советом Безопасности в областях, охватываемых многосторонними договорами по оружию массового уничтожения, ДНП подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы никакие действия Совета Безопасности не подрывали Устав Организации Объединенных Наций, действующие многосторонние договоры по оружию массового уничтожения, международные организации, созданные для решения этих вопросов, или роль Генеральной Ассамблеи. ДНП предостерегает Совет Безопасности от дальнейшего использования им своих полномочий в целях определения законодательных требований, которым государства-члены должны удовлетворять при выполнении его решений. В этой связи ДНП подчеркивает, что проблема приобретения оружия массового уничтожения негосударственными субъектами должна всесторонне

рассматриваться Генеральной Ассамблеей на основе инклюзивности, что позволит учитывать мнения всех государств-членов.

ДНП по-прежнему подтверждает суверенное право государств приобретать, производить, экспортировать, импортировать обычные вооружения, узлы и компоненты к ним, а также обладать ими для целей самообороны и обеспечения безопасности. ДНП выражает озабоченность односторонними принудительными мерами и подчеркивает, что передача такого оружия не может подлежать никаким неоправданным ограничениям.

ДНП по-прежнему глубоко озабочено большим числом разнообразных гуманитарных и социально-экономических последствий и последствий для безопасности, с которыми сопряжены незаконное производство и распространение стрелкового оружия и легких вооружений и торговля ими. В этой связи Движение неприсоединения с удовлетворением отмечает успешное проведение пятого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. ДНП призывает все государства, в частности государства, являющиеся крупными производителями, обеспечить, чтобы стрелковое оружие и легкие вооружения поставлялись исключительно правительствам или структурам, надлежащим образом уполномоченным ими. ДНП также подчеркивает необходимость сбалансированного, полного и эффективного выполнения Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. ДНП подчеркивает исключительную важность международного сотрудничества и помощи в этом плане.

ДНП подчеркивает важность сокращения военных расходов странами — крупными производителями с соблюдением принципа ненанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений и настоятельно призывает эти страны направить такие ресурсы на глобальное социально-экономическое развитие, в частности на борьбу с нищетой.

В контексте тематических прений ДНП намерено глубже рассмотреть другие вопросы, касающиеся обычных вооружений, включая Договор о торговле

оружием, который Генеральная Ассамблея приняла в результате голосования 2 апреля 2013 года, а также вопросы, связанные с кассетными боеприпасами, наземными противопехотными минами, некоторыми видами обычных вооружений и взрывоопасными пережитками войны.

ДНП по-прежнему озабочено событиями, касающимися систем противоракетной обороны, и угрозой размещения вооружений в космическом пространстве и милитаризации космоса, в связи с чем ДНП вновь призывает начать в рамках Конференции по разоружению переговоры по универсальному, имеющему обязательную юридическую силу договору о предотвращении гонки вооружений в космосе. Что касается проблемы ракет, то в Организации Объединенных Наций следует применять универсальный, всесторонний и недискриминационный подход. Любая инициатива в этом плане должна обеспечивать учет интересов безопасности всех государств и их права на использование космических технологий в мирных целях.

Поскольку использование информационно-коммуникационных технологий может ставить международный мир и безопасность под угрозу, противодействие таким новым вызовам в области безопасности и снижение уровня сопряженных с ними рисков имеют весьма важное значение. Создание правовой базы для решения этих вопросов должно продолжаться в Организации Объединенных Наций при активном и равноправном участии всех государств.

Движение неприсоединения с озабоченностью обращает внимание на незаконное использование новых информационно-коммуникационных технологий, включая социальные сети, в ущерб государствам — членам Движения неприсоединения и категорически не приемлет такие нарушения. Движение неприсоединения подчеркивает важность обеспечения использования таких технологий в полном соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права, особенно признанными на международном уровне правилами мирного сосуществования между государствами.

ДНП считает, что обладание боевыми автономными системами оружия порождает ряд этических, правовых, нравственных и технических вопросов, а также проблем в области международного мира и безопасности, которые должны быть тщательно

проанализированы и рассмотрены на предмет соответствия международному праву, в том числе международному гуманитарному праву и международному правозащитному праву. Поэтому государства — члены ДНП, являющиеся участниками Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО), приветствовали неофициальное совещание экспертов КОО по боевым автономным системам оружия, которое прошло в Женеве 13–16 мая, и поддерживают дальнейшую работу над этим вопросом в рамках КОО на основе согласованного мандата. Государства — члены ДНП, являющиеся участниками КОО, приветствуют присоединение Ирака к этой Конвенции и протоколам к ней.

ДНП по-прежнему озабочено дальнейшим выхолащиванием принципа многосторонности в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Движение неприсоединения полно решимости и впредь отстаивать принцип многосторонности как ключевой принцип для переговоров по таким вопросам и как единственно возможный по Уставу Организации Объединенных Наций применительно к этим вопросам.

ДНП подтверждает важность Конференции по разоружению как единственного в мире многостороннего переговорного форума по вопросам разоружения и вновь призывает Конференцию по разоружению прийти к согласию по сбалансированной и всесторонней программе работы. Чтобы придать новый импульс глобальным усилиям в области ядерного разоружения, ДНП призывает в срочном порядке начать в рамках Конференции по разоружению переговоры по вопросу о скорейшем заключении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, которая будет запрещать обладание, разработку, производство, приобретение, испытание, накопление запасов, передачу такого оружия, угрозу таким оружием или его применение и будет предусматривать его уничтожение, к чему призывает резолюция 68/32, автором которой является Движение неприсоединения.

Повышение эффективности разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций является общей для всех целью. Действующие правила процедуры и методы работы этого механизма позволили заключить исторические договоры и разработать руководящие принципы. ДНП считает,

что главным препятствием для дальнейшего прогресса является отсутствие у некоторых государств политической воли, особенно когда речь идет о ядерном разоружении.

Приветствуя усилия, которые были приложены на сессии 2014 года Конференции по разоружению в связи с ее программой работы и воссозданием, в соответствии с решением CD/1974, неофициальной рабочей группы Конференции по разоружению, ДНП отмечает работу неофициальной рабочей группы в ходе этой сессии. ДНП также отмечает структурированное неофициальное обсуждение на этой сессии всех пунктов повестки дня Конференции по разоружению в соответствии с графиком работы, содержащимся в документе CD/1978. Движение неприсоединения призывает все государства продемонстрировать необходимую политическую волю и дать Конференции по разоружению возможность выполнить свой переговорный мандат.

Со своей страны, ДНП готово конструктивно работать, чтобы продвигаться вперед в рассмотрении вопросов, стоящих в разоруженческой повестке дня Организации Объединенных Наций, и определить пути и средства укрепления механизма в области разоружения. По твердому убеждению ДНП, для решения этих вопросов необходимо созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи.

Движение неприсоединения подчеркивает, что для достижения конкретных результатов всем государствам необходимо продемонстрировать политическую волю. ДНП убеждено в том, что Первый комитет может вносить весомый вклад в создание более безопасного мира, если все государства-члены будут проявлять политическое мужество и тесно сотрудничать.

Г-н Тонда (Мексика) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Коалиции за новую повестку дня, в число которых входят Бразилия, Египет, Исландия, Новая Зеландия, Южная Африка и моя страна, Мексика.

Мы тепло приветствуем Ваше избрание, г-н Председатель, на пост руководителя Первого комитета на текущей сессии и заверяем Вас в полной поддержке и сотрудничестве со стороны КНПД в последующие недели. Как и в предыдущие несколько лет, Коалиция за новую повестку дня в ходе тематических прений по ядерному оружию внесет на рассмотрение Комитета проект резолюции.

Будучи межрегиональной группой, Коалиция за новую повестку дня прилагает активные усилия для достижения конкретного прогресса в области ядерного разоружения и реализации своей главной цели, заключающейся в создании и сохранении мира, свободного от ядерного оружия. Вопрос о ядерном разоружении стоит в международной повестке дня со времени первого применения ядерного оружия. Сейчас, спустя шестьдесят восемь лет после того, как Генеральная Ассамблея попыталась инициировать процесс изъятия из национальных арсеналов атомного оружия и всех других видов оружия, которые могут быть использованы для массового уничтожения людей, для достижения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, предстоит сделать еще многое.

Учитывая масштабы разрушений, которыми может обернуться применение ядерного оружия, и то, что последствия его применения не имеют границ, расчет на него в рамках доктрин и концепций безопасности является неоправданным и служит своего рода «приглашением» к его распространению. Совершенно ясно, что интересы национальной безопасности находятся в числе главных причин, приводимых теми, кто продолжает обладать таким оружием, и теми, кто стремится его приобрести. КНПД, тем не менее, не может не согласиться с замечанием, которое Генеральный секретарь сделал в начале 2013 года, сказав, что чистых рук для грязного оружия не бывает, просто потому что подтвержденные на сегодня риски, сопряженные с применением такого оружия, слишком велики. Коалиция за новую повестку дня и, мы полагаем, подавляющее большинство государств слишком хорошо понимают, что пока это оружие будет существовать, возможность его применения будет сохраняться. Единственной гарантией того, что это не произойдет, является полная ликвидация ядерного оружия.

В феврале Мексика принимала вторую Международную конференцию по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, которая проводилась с целью дальнейшего углубления понимания катастрофических последствий применения ядерного оружия. На этой Конференции, организованной с учетом опыта проведения Конференции, которую в 2013 году приняла Норвегия, было убедительно доказано, что ни одно государство, ни одна группа государств, ни одна международная организация не сможет адекватно отреагировать на

взрыв ядерного оружия. Она также углубила наше понимание долгосрочных глобальных последствий применения ядерного оружия. Растущий массив данных, полученных в рамках различных научных исследований, дает возможность более четко понять, что степень опасности взрыва гораздо выше, чем мы раньше думали. Мы приветствуем заявление Австрии о готовности созвать третью конференцию позднее в этом году.

В прошлом году была учреждена Рабочая группа открытого состава по продвижению вперед многосторонних переговоров по ядерному разоружению и было проведено совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам ядерного разоружения (см. A/68/PV.11), причем оба эти мероприятия были санкционированы подавляющим большинством членов Ассамблеи. Мнения, выраженные на этих форумах, и принятые на них решения не только продемонстрировали стремление добиться прогресса в области ядерного разоружения, но и укрепили процесс Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и внесли позитивный вклад в достижение нашей коллективной цели, заключающейся в создании мира, свободного от ядерного оружия. Благодаря этим инициативам, а также важнейшей роли гражданского общества удалось повысить уровень информированности мировой общественности об угрозе, которую несет для нашей цивилизации даже одна единица ядерного оружия. Международному сообществу пора воплотить свои слова в конкретных действиях в пределах четких временных рамок.

Увеличивается разрыв между более широким пониманием катастрофических последствий применения ядерного оружия, с одной стороны, и медленным темпом прогресса, если таковой имеется, в деле достижения ядерного разоружения, с другой стороны. Вместо того, чтобы сокрушаться по этому поводу, Североатлантический совет, многие другие государства и гражданское общество приняли решение более активно участвовать в осуществлении инициатив, которые могут привести к прогрессу в области ядерного разоружения. Это полностью согласуется с обязательством всех государств содействовать достижению ядерного разоружения, однако в этом контексте государства, обладающие ядерным оружием, несут особую и дифференцированную ответственность.

На протяжении последних 16 лет Коалиция за новую повестку дня выступает за осуществление

конкретных, транспарентных, взаимодополняющих, поддающихся проверке и необратимых мер в области ядерного разоружения, а также за выполнение обязанностей и обязательств в рамках ДНЯО. Хотя имеются определенные основания для оптимизма, мы разочарованы медленными темпами ядерного разоружения как на региональном, так и на глобальном уровне, несмотря на многочисленные обязательства государств, обладающих ядерным оружием. В этой области недостатка в обязательствах нет, чего не скажешь о реальном прогрессе.

Отсутствие на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Коалиция за новую повестку дня подчеркивает необходимость всеобъемлющего осуществления резолюции по Ближнему Востоку, которая была принята на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и отмечает одобрение в ходе Конференции по обзору 2010 года практических шагов в рамках процесса, ведущего к полному осуществлению резолюции 1995 года. Отмечая предпринятые на сегодняшний день усилия, Коалиция за новую повестку дня выражает серьезную обеспокоенность неадекватностью предпринимаемых шагов.

Ядерное разоружение является не только моральным императивом, но и международным юридическим обязательством. Несмотря на расширение международного консенсуса по вопросу о незаконности ядерного оружия, по оценкам экспертов, все еще имеется 16 тыс. ядерных взрывных устройств, а в доктринах безопасности некоторых стран ядерное оружие остается центральным элементом. Такое положение дел не только не способствует укреплению международного мира и безопасности, но и ослабляет их, усиливая международную напряженность и конфликты и ставя под угрозу коллективное благополучие всех государств и народов.

В мире, где не удовлетворяются основные потребности миллиардов людей, рост расходов на ядерное оружие является неприемлемым и иррациональным. Выделение огромных объемов ресурсов на содержание и модернизацию ядерных арсеналов, как заявили мировые лидеры на рубеже веков, идет вразрез со стремлением членов международного сообщества к развитию. Вместо того, чтобы растрачивать столь необходимые ресурсы на ядерное оружие,

правительства должны направлять их на социально-экономическое развитие.

План действий, согласованный на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, предоставляет важную возможность вернуть в нужное русло процесс построения мира, свободного от ядерного оружия. Государства, обладающие ядерным оружием, подтвердили свое недвусмысленное обязательство полностью ликвидировать свои ядерные арсеналы в контексте ядерного разоружения и в этой связи заявили о приверженности ускорению этого прогресса. В плане действий 2010 года были подтверждены решения, принятые в 1995 и 2000 годах, в том числе в отношении 13 практических шагов, с целью продвигать осуществление статьи VI ДНЯО.

План действий содержит также требование о том, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, в 2014 году сообщили о действиях, которые они предпринимают с целью ускорить реальный прогресс в осуществлении мер, ведущих, в соответствии с действием 5, к ядерному разоружению. Мы внимательно рассмотрели доклады, представленные государствами, обладающими ядерным оружием, в ходе третьей сессии Подготовительного комитета Обзорной конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы читали эти доклады в надежде увидеть свидетельства определенного прогресса, достигнутого в период после 2010 года в связи с семью четкими элементами действия 5, единственного критерия, по которому можно судить о прогрессе. Однако, в них говорилось лишь о том, что они продолжают полагаться на свое ядерное оружие, и ничего не было сказано о дальнейших сокращениях глобальных запасов ядерного оружия, понижении оперативного статуса и каких-либо значительных концептуальных изменениях, которые бы свидетельствовали о реальном прогрессе в области ядерного разоружения, которого в 2010 году вновь обязались добиваться государства, обладающие ядерным оружием. Мы приветствуем повышение уровня транспарентности, которое продемонстрировали в своих докладах некоторые государства, обладающие ядерным оружием, однако, основной целью докладов было не это. Их целью была оценка прогресса.

Коалиция за новую повестку дня по-прежнему рассчитывает на выполнение государствами,

обладающими ядерным оружием, своих количественных и качественных обязательств в отношении ядерного разоружения таким образом, чтобы позволить государствам-участникам на регулярной основе отслеживать прогресс, в том числе с помощью стандартной детализированной формы отчетности. Это будет способствовать укреплению доверия и взаимопонимания не только между государствами, обладающими ядерным оружием, но и между ними и государствами, не обладающими ядерным оружием, и тем самым будет укреплять процесс устойчивого ядерного разоружения.

Согласно формулировке действия 5, доклады государств, обладающих ядерным оружием, позволят Конференции по рассмотрению действия Договора «подвести итоги и рассмотреть следующие шаги на пути к полному осуществлению статьи VI». Коалиция за новую повестку дня будет в полной мере способствовать этому процессу. В ходе третьей сессии Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению действия Договора мы представили рабочий документ, цель которого состояла в том, чтобы положить начало дебатам. Конференция по рассмотрению действия Договора обязана продолжать эти прения и информировать о последующих шагах, решение в отношении которых мы будем принимать коллективно. На данный момент очевидно, что для достижения в следующем году успешных результатов потребует нечто большее, нежели простое дальнейшее осуществление плана действий 2010 года.

С годами удалось достичь значительного прогресса в достижении целей ядерного нераспространения путем ограничения горизонтального распространения ядерного оружия. Однако, все большую озабоченность вызывает вертикальное распространение. Ядерного разоружения все еще предстоит добиться.

С учетом того, что прошло уже более четырех десятилетий с момента вступления в силу ДНЯО, статус-кво в области ядерного разоружения по-прежнему остается неприемлемым. Коалиция за новую повестку дня считает, что настало время, когда государства должны выполнить свое обязательство по ликвидации ядерного оружия в соответствии с требованиями ДНЯО, с тем чтобы защитить будущие поколения от опасности, связанной с применением ядерного оружия. Поэтому настоятельно необходимо серьезное обсуждение всех аспектов требований статьи VI ДНЯО в качестве

основы ядерного разоружения. С этой целью следует использовать все существующие форумы. До тех пор, пока не будут рассмотрены все варианты разработки эффективных мер, предусмотренных статьей VI, нынешние медленные темпы разоружения будут сохраняться. Поэтому мы настоятельно призываем государства — участники ДНЯО учредить в ходе Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора вспомогательный орган для изучения возможных вариантов разработки таких эффективных мер.

Мы твердо убеждены в том, что уже давно назрела необходимость в юридически обязательном и многостороннем обязательстве в отношении ядерного разоружения, а также в установлении связанных с ним соответствующих четких сроков и критериев оценки. Принятие такого обязательства является единственным способом сохранить целостность и устойчивость режима ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Эта цель должна определять характер всех наших будущих усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Европейского союза.

Г-н Былица (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС).

Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас со вступлением на этот важный пост и заверить Вас в нашей полной поддержке. Мы благодарим Вас за транспарентность в контексте подготовки этого совещания.

А сейчас я хотел бы остановиться на двух темах, имеющих ключевое значение для Европейского союза. Мы будем обращаться к ним, а также к другим вопросам, в рамках наших тематических выступлений.

ЕС по-прежнему привержен контролю над ядерным разоружением и вооружениями на основе договоров и содействует обеспечению всеобщего соблюдения и всеобъемлющего осуществления всех договоров в области разоружения и нераспространения, а также всех конвенций. Европейский союз последовательно поддерживает международные усилия, направленные на устранение гуманитарных и социально-экономических последствий и последствий в области безопасности, обусловленных применением обычного оружия, и выступает за прекращение его неизбирательного применения. Соблюдение

соответствующих норм международного права имеет решающее значение для обеспечения защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах.

ЕС тепло приветствует официальное вступление в силу поистине исторического Договора о торговле оружием (ДТО) в декабре этого года. Это достижение представляет собой крупный успех для эффективной многосторонней системы. ДТО станет значительным вкладом в поддержание международного мира и безопасности путем установления надежных и эффективных общих международных стандартов для регулирования международной торговли обычными вооружениями, содействуя повышению уровня ответственности и транспарентности в этой сфере, а также сокращая масштабы незаконной торговли оружием. Как только Договор вступит в силу, его эффективное осуществление и универсализация будут главными факторами для достижения им успеха и повышения его значимости. Я хотел бы подчеркнуть, что ЕС будет оказывать ощутимую поддержку третьим странам.

Мы от всей души приветствуем подписание и ратификацию этого Договора всеми регионами и призываем все государства, которые еще не сделали этого, подписать его и стать государствами — участниками ДТО. Все государства — члены ЕС являются участниками Договора, и, по состоянию на сегодняшний день, его ратифицировали 23 государства-члена. Мы ожидаем оставшиеся ратификации в ближайшее время. Таким образом, государства — члены ЕС внесли значительный вклад в достижение «порога» в 50 ратификаций, которые необходимы для вступления Договора в силу. Мы выражаем признательность правительству Мексики за проведение первого раунда неофициальных консультаций и с нетерпением ожидаем второго раунда, который состоится в Берлине в следующем месяце.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний имеет решающее значение для ядерного разоружения и нераспространения, и его вступление в силу и универсализация остаются для ЕС приоритетными задачами. Мы будем продолжать содействовать достижению этой цели посредством нашего дипломатического и финансового участия. В период до вступления этого Договора в силу ЕС призывает все государства, в том числе Корейскую Народно-Демократическую Республику, соблюдать мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия или любые другие ядерные

взрывы и воздерживаться от любых действий, которые могли бы противоречить сути и целям Договора. Мы вновь призываем все государства, которые еще не сделали этого, в частности те, которые перечислены в приложении 2 к Договору, подписать и ратифицировать его.

ЕС решительно осуждает нарушение Российской Федерацией нескольких обязательств воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или суверенитета Украины согласно Будапештскому меморандуму о гарантиях безопасности в связи с присоединением Украины к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Мы выражаем нашу обеспокоенность по поводу возможных последствий дальнейшего ухудшения состояния дел в области разоружения в международном масштабе.

ЕС по-прежнему решительно поддерживает итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в отношении Ближнего Востока и сохраняет свою безоговорочную приверженность идее создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения и систем его доставки на Ближнем Востоке. Мы сожалеем, что пока не удалось созвать конференцию по вопросу о создании такой зоны с участием всех государств региона. Мы по-прежнему полностью поддерживаем текущую подготовительную работу и благодарим посредника — посла Финляндии Лааяву — и его сотрудников за их неустанные усилия в этом направлении. На наш взгляд, ряд неофициальных заседаний в Швейцарии является весьма обнадеживающим признаком. ЕС призывает все государства в регионе активно и безотлагательно начать взаимодействовать с посредником, соучредителями и друг с другом с целью созыва конференции в кратчайшие возможные сроки на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами данного региона.

ЕС самым решительным образом осуждает проведение Корейской Народно-Демократической Республики ядерных испытаний в феврале 2013 года, равно как и угрозу этой страны провести еще одно ядерное испытание, и настоятельно призывает ее воздерживаться от дальнейших провокационных действий. Ядерные испытания, проведенные в феврале 2013 года, стали очередным вопиющим нарушением глобального режима нераспространения и международных обязательств Корейской Народно-Демократической

Республики, в частности согласно резолюциям 1718 (2006), 1874 (2009) и 2087 (2013) Совета Безопасности.

ЕС будет продолжать работать с ключевыми партнерами и международным сообществом в целом над тем, чтобы дать понять Корейской Народно-Демократической Республике, что ее продолжающиеся нарушения резолюций Совета Безопасности не останутся без последствий. Мы вновь настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью и поддающимся проверке и необратимым образом отказаться от своей программы ядерного оружия, в том числе от программы обогащения урана и от текущей деятельности на объекте в Йонбене. Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику вернуться к полному соблюдению ДНЯО и соблюдать все свои международные обязательства в полной мере, безоговорочно и без промедления.

ЕС полностью поддерживает нынешние дипломатические усилия под руководством Высокого представителя ЕС, наряду с Китаем, Францией, Германией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, с целью поиска дипломатического решения с Ираном иранского ядерного вопроса. Европейский союз приветствует совместный план действий Ирана и Группы «Е3/ЕС+3» и рамки сотрудничества между Ираном и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), а также тот факт, что Иран продолжает осуществлять меры в рамках совместного плана действий. Крайне важно и необходимо, чтобы Иран в полной мере сотрудничал с Агентством в отношении возможных военных параметров.

ЕС подчеркивает, что урегулирование всех нерешенных вопросов будет иметь существенно важное значение для достижения всеобъемлющего, согласованного и долгосрочного урегулирования, что и является целью ЕС. Жизненно важно, чтобы Иран в полной мере взаимодействовал с МАГАТЭ в целях урегулирования всех нерешенных вопросов для того, чтобы укрепить международное доверие к исключительно мирному характеру иранской ядерной программы. ЕС глубоко обеспокоен тем, что Агентство не в состоянии гарантировать отсутствие незаъявленных ядерных материалов и ядерной деятельности в Иране и, следовательно, не может прийти к заключению о том, что весь ядерный материал в Иране задействован в мирной деятельности.

ЕС полностью поддерживает принятие резолюции Совета управляющих МАГАТЭ 9 июня 2011 года, в которой сообщается о несоблюдении Сирией ее соглашения о гарантиях Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. ЕС глубоко сожалеет о том, что Сирия до сих пор не скорректировала положение, возникшее в результате несоблюдения ею обязательств путем сотрудничества с Агентством в первоочередном и транспарентном порядке с целью урегулировать все остающиеся вопросы и путем подписания, ввода в действие и имплементации в полном объеме дополнительного протокола в кратчайшие возможные сроки.

Европейский союз сохраняет свою приверженность обеспечению ответственного развития в области мирного использования ядерной энергии странами, желающими наращивать свои соответствующие потенциалы. Мы подчеркиваем ключевую роль, которую играет МАГАТЭ в этой сфере, и вновь заявляем о том, что соглашение о всеобъемлющих гарантиях Агентства наряду с дополнительным протоколом должны быть приняты повсеместно в качестве международного стандарта проверки. ЕС убежден в том, что последовательное и универсальное осуществление концепции гарантий на уровне государств будет способствовать дальнейшему повышению эффективности и результативности системы гарантий МАГАТЭ, и станет, таким образом, вкладом в глобальные усилия по нераспространению.

ЕС и его государства-члены придают большое значение повышению уровня транспарентности и доверия между странами, которые занимаются разработкой проектов ядерного строительства, независимо от того, находятся ли они в непосредственной близости от других стран, а также стран, затронутых такими проектами. В этой связи все атомные электростанции, строительство которых запланировано или находится в процессе, должны отвечать самым высоким стандартам в области ядерной безопасности, безопасности и нераспространения при полном соблюдении всех соответствующих международных соглашений.

Европейский союз единодушно осуждает самым решительным образом любое применение химического оружия в Сирии, что является нарушением международного права, военным преступлением, а также преступлением против человечности. Здесь не может идти речь о безнаказанности, и все

виновные в совершении таких нападений должны быть привлечены к ответственности.

На протяжении прошедшего года международное сообщество эффективно сотрудничало и оперативно действовало в проведении мероприятий по уничтожению объявленных Сирией запасов химического оружия в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 2118 (2013) и решением Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО). Удаление и последующее уничтожение объявленных сирийских химикатов представляют собой важный шаг в направлении необходимого выполнения программ по полному и необратимому уничтожению сирийского химического оружия. ЕС выделил 17 млн. евро на выполнение совместного плана Организации Объединенных Наций и ОЗХО по уничтожению сирийского химического оружия. Кроме того, несколько государств — членов ЕС сделали существенные финансовые и другие взносы для поддержки этого плана и согласились предоставить свои территории для уничтожения таких материалов.

Однако предстоит сделать еще больше. В частности, Европейский союз серьезно озабочен систематическим и многократным использованием токсичных химических веществ в качестве оружия в период с апреля прошлого года, как это было подтверждено во втором докладе миссии ОЗХО по установлению фактов, учрежденной для установления фактов в связи с этими обвинениями. Аналогичные обвинения продолжают поступать. ЕС разделяет мнение о том, что доказательства, представленные миссией по установлению фактов, являются существенными. Среди них были сообщения об использовании вертолетов, а вертолеты есть только у сирийского режима. Мы поддерживаем решение Генерального директора ОЗХО о том, чтобы миссия по установлению фактов продолжала свою работу, и по-прежнему полны решимости наказать тех, кто виновен в этих ужасающих злодеяниях. Сирия также обязана обеспечить полное и необратимое свертывание своей программы в области химического оружия, в том числе размонтирование сохраняющихся предприятий по его производству.

ЕС и его государства-члены уже давно и неизменно выступают за то, чтобы космическое пространство было безопасным во всех отношениях, а также за его использование в мирных целях на равноправной и взаимоприемлемой основе. В утвержденном консенсусом докладе Группы правительственных

экспертов Организации Объединенных Наций по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе (A/68/189), работа над которым была завершена в июле 2013 года, отмечаются как внесенное ЕС предложение, так и его усилия, направленные на то, чтобы добиваться выполнения политических обязательств, в том числе соблюдения международного кодекса поведения. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/50, принятой в декабре 2013 года без голосования, утвердила доклад Группы правительственных экспертов. В этой резолюции, которая была представлена Китаем, Российской Федерацией и Соединенными Штатами и авторами которой стали все государства — члены ЕС, содержится адресованная всем государствам-членам рекомендация рассмотреть и осуществлять предложенные в докладе Группы правительственных экспертов меры транспарентности и укрепления доверия.

Одной из предложенных мер является применение на добровольной основе международного кодекса поведения. Мы убеждены, что создание такого кодекса стало бы полезным шагом в направлении углубления взаимопонимания и обеспечения устойчивости в космическом пространстве. Именно в таких рамках мы и проводим с государствами-членами в Первом комитете консультации, посвященные международному кодексу поведения в контексте обеспечения транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности и началу переговоров по международному кодексу поведения в космической деятельности.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени Группы африканских государств, однако сначала я должна поздравить Вас, посол Рэттри, по случаю Вашего избрания на пост Председателя Первого комитета на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены, что сейчас, когда Вы руководите проведением этих заседаний, Ваш опыт будет служить нам руководством в наших прениях и переговорах. Позвольте мне также воспользоваться случаем, чтобы поздравить и других членов Бюро с их избранием. Хотелось бы также воздать должное Вашему предшественнику на этом посту, представителю Ливии Его Превосходительству г-ну Ибрагиму Даббашу за его руководство и похвальные усилия. Наша Группа выражает Высокому представителю по вопросам разоружения г-же Ангеле Кане свою признательность за высказанные ею соображения. Группа Африканских государств по-прежнему

привержена работе этого Комитета и хотела бы заверить Вас, г-н Председатель, в своем всемерном сотрудничестве в ходе обсуждения вопросов разоружения и международной безопасности.

Группа Африканских государств желает присоединиться к заявлению Движения неприсоединения, сделанному ранее в ходе текущего заседания Постоянным представителем Индонезии, и хотела бы особо указать на следующее.

В ходе шестьдесят восьмой сессии Ассамблеи мы стали свидетелями активизации деятельности, нацеленной на решение широкого круга проблем в области разоружения и международной безопасности. Она включала в себя многочисленные региональные и многосторонние мероприятия, семинары и совещания высокого уровня, проводившиеся с целью повышения квалификации, наращивания потенциала и согласования на многостороннем уровне мер разоружения и контроля над вооружениями. Но, несмотря на эти усилия, мы постоянно получаем напоминания о том, что наш мир по-прежнему противостоит все более серьезным вызовам и угрозам глобальной безопасности. Нам следует продолжать демилитаризировать нашу планету, борясь как с угрозой ее дальнейшей милитаризации, так и с угрозой милитаризации космического пространства. Мы обязаны найти такой подходящий многосторонний подход, на основе которого эти проблемы решались бы в рамках конструктивных обсуждений, прений и переговоров, что стало бы нормой для этого органа.

Двадцать шестого сентября 2014 года мы отметили Международный день борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия в соответствии с резолюцией 68/32. Наша Группа всецело поддерживает осуществление, в соответствии с этой резолюцией, последующей деятельности в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению (см. A/68/PV.11), в том числе содержащийся в ней призыв безотлагательно начать на Конференции по разоружению (КР) переговоры, направленные на скорейшее заключение всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию. Группа выражает Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Сэму Кутесе признательность за организацию юбилейного заседания на уровне министров и рассчитывает на осуществление всех мер по реализации целей, которые преследует провозглашение этой даты в качестве

дня, напоминая о необходимости обеспечить полную ликвидацию ядерного оружия.

Группа подчеркивает непреходящее значение многосторонней дипломатии в областях разоружения, нераспространения и международной безопасности и еще раз заявляет, что альтернативы многостороннему подходу к решению глобальных проблем разоружения в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, не существует. В таком контексте Группа африканских государств рада возможности высказать свои соображения по некоторым вопросам, касающимся глобальной безопасности и ликвидации оружия на планете.

Группа по-прежнему признает пользу, которую приносит создание зон, свободных от ядерного оружия, для упрочения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и содействия ядерному разоружению и нераспространению во всех регионах планеты. Африка поддерживает принцип, согласно которому полное ядерное разоружение является абсолютно необходимой предпосылкой для поддержания международного мира и безопасности. Группа напоминает о вступлении 15 июля 2009 года в силу Пелиндабского договора, который закрепляет статус Африки как зоны, свободной от ядерного оружия, и обеспечивает защиту африканской территории от него, в том числе от размещения на континенте ядерных взрывных устройств, а также от проведения там испытаний этого разрушительного оружия.

В том же духе Группа африканских государств решительно поддерживает создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Группа выражает свою глубокую обеспокоенность невыполнением обязанностей и обязательств, предусмотренных в принятом на Обзорной конференции ДНЯО 2010 года плане действий по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Группа вновь заявляет о том, что дальнейшая задержка с созданием на Ближнем Востоке безъядерной зоны противоречат духу и букве резолюции по Ближнему Востоку, принятой в 1995 году. В этом контексте Группа настоятельно призывает Израиль безоговорочно присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Группа хотела бы еще раз заявить о том, что в мире, в котором в настоящее время насчитывается более 17 000 ядерных боеголовок, дальнейшее наличие этих вооружений и обладание ими вовсе не обязательно гарантируют безопасность или защиту; по сути, они подтверждают вероятность и опасность того, что они могут быть применены в будущем. Наша планета, в том числе и окружающее ее космическое пространство, должны быть свободны от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, поскольку их существование создает экзистенциальную угрозу нашей планете, глобальному миру и будущему выживанию человечества.

В текущем году исполнилось восемнадцать лет со дня принятия в сентябре 1996 года Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), а также в пятый раз был проведен Международный день действий против ядерных испытаний, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/35. Группа африканских государств подчеркивает важное значение всеобщего присоединения к ДВЗЯИ, памятуя при этом об особой ответственности в этом отношении государств, обладающих ядерным оружием. Группа считает, что после вступления ДВЗЯИ в силу этот Договор укрепит надежду на прекращение дальнейшего производства и распространения ядерного оружия. Мы призываем перечисленные в приложении 2 государства, в частности государства, обладающие ядерным оружием, и те страны, которым еще предстоит присоединиться к ДНЯО, без дальнейших проволочек подписать и ратифицировать ДВЗЯИ. Группа африканских государств приветствует недавнюю ратификацию ДВЗЯИ Бруней-Даруссаламом, Чадом, Гвинеей-Бисау, Ираком и Ниуэ.

Группа подчеркивает необходимость отказа от ядерного оружия как средства обеспечения безопасности и считает неприемлемыми все доктрины, оправдывающие его применение. Группа подтверждает, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией от угрозы этим оружием или его применения. Группа, кроме того, поддерживает, в качестве одного из приоритетов, призыв к заключению универсального, безоговорочного и юридически обязывающего документа о предоставлении обладающими ядерным оружием государствами негативных гарантий безопасности всем государствам, не обладающим таким оружием, до полной ликвидации ядерного оружия.

Группа африканских государств подтверждает, что ДНЯО является краеугольным камнем режима ядерного разоружения и нераспространения. Государства — участники ДНЯО в апреле следующего года соберутся для рассмотрения действия этого Договора. На девятой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО Африка будет Председателем. Поэтому Группа хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы услышать от всех государств заверения о своей приверженности делу достижения общей цели ДНЯО и цели его обзорной конференции, а также о готовности к сотрудничеству на этом направлении. Без ущерба для озабоченности, выраженной на третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО относительно отсутствия прогресса в выполнении принятого в 2010 году Плана действий, мы подчеркиваем необходимость соблюдения всеми государствами духа и буквы ДНЯО и реализации его трех компонентов: ядерного разоружения, нераспространения ядерного оружия и использования ядерной энергии в мирных целях.

Группа также отмечает, что мирное использование ядерной энергии — это неотъемлемое право не обладающих ядерным оружием государств — участников ДНЯО, и призывает Международное агентство по атомной энергии продолжать укреплять программы технического сотрудничества и наращивать помощь развивающимся государствам. Группа подчеркивает, что техническое сотрудничество и помощь со стороны МАГАТЭ в деле удовлетворения потребностей его государств-членов не могут регулироваться никакими условиями, кроме положений устава Агентства.

Группа африканских государств вновь выражает серьезную озабоченность гуманитарными последствиями применения ядерного оружия и призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, учесть катастрофические гуманитарные последствия любого применения ядерного оружия и принять меры для добровольного отказа и ликвидации этого негуманного оружия. В этой связи Группа приветствует первые две международные конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, которые состоялись в Норвегии в 2013 году и Мексике в начале этого года. Мы с нетерпением ожидаем третью конференцию, которую будет принимать Австрия в декабре 2014 года. Группа также приветствует призыв второй

конференции к разработке юридически обязывающего документа о запрещении ядерного оружия.

Группа африканских государств подтверждает важность Конференции по разоружению не только как единственного в мире многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению, но и как форума, который должен вывести из тупика переговоры по ядерному разоружению. Группа отмечает безотлагательную необходимость достижения в Конференции по разоружению согласия относительно всесторонней и сбалансированной программы работы. Мы приветствуем работу, которую Конференция по разоружению проделала в 2014 году и которая описывается в ее ежегодном докладе Генеральной Ассамблее (A/69/27). Группа призывает Конференцию по разоружению прилагать усилия на своих переговорах для достижения целей, ради которых Конференция и была создана.

Группа африканских государств выражает разочарование неспособностью Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению прийти к консенсусу относительно рекомендаций, касающихся пунктов ее повестки дня, но мы с нетерпением ждем начала нового цикла переговоров на основной сессии Комиссии в 2015 году. Группа подчеркивает важность разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций и необходимость не только сохранения Комиссии, но и реализации ее совещательных функций в механизме Организации Объединенных Наций в области разоружения.

Группа отмечает усилия, которые международное сообщество прилагает для предотвращения любого использования химического оружия, и высоко оценивает работу, направленную на всеобъемлющее, полное и всеобщее уничтожение химического и биологического оружия и других видов оружия массового уничтожения. В этой связи мы заявляем о своей готовности участвовать в этой работе и постоянно ее поддерживать.

На шестьдесят восьмой сессии Группа африканских государств приветствовала принятие Договора о торговле оружием (ДОТ), «юридически обязательного документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений» (*резолюция 64/48, пункт 4*). Группа подчеркивает, что после его вступления в силу 24 декабря 2014 года этот Договор должен выполняться сбалансировано и объективно

с целью обеспечения защиты интересов всех государств, а не только государств — крупных международных производителей и экспортеров.

На практике полное и сбалансированное выполнения ДОТ возможно при условии сотрудничества со стороны всех государств. Группа подтверждает суверенное право государств приобретать, производить, экспортировать, импортировать обычные вооружения, их узлы и компоненты, а также обладать ими для самообороны и обеспечения своей безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Группа отмечает, что нерегулируемая система передачи обычных вооружений способствует незаконной торговле ими и в некоторых случаях ведет к беспрепятственному доступу к ним и несанкционированному использованию негосударственными субъектами. Группа настоятельно призывает крупных поставщиков оружия ратифицировать этот Договор и выполнять вытекающие из ратификации обязательства с момента его вступления в силу.

Группа африканских государств постоянно прилагает усилия, чтобы поднять вопрос об автономных системах оружия. Производство боевых автономных систем оружия поднимает этические, правовые, моральные и технические вопросы, касающиеся международного гуманитарного права и международного правозащитного права. Мы высоко оцениваем усилия, которые прилагают государства — участники Конвенции о конкретных видах обычного оружия для всестороннего решения этого вопроса, и мы настоятельно призываем государства-члены продолжать заниматься этим вопросом.

Группа африканских государств глубоко озабочена незаконными торговлей, передачей, производством, владением и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, их чрезмерным накоплением и бесконтрольным распространением во многих регионах мира, особенно в Африке. Группа по-прежнему подчеркивает важность сбалансированного, полного и эффективного выполнения итогового документа второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Группа также приветствует успешное проведение в 2014 году пятого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и

искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и поздравляет Председателя этого совещания посла Захира Танина из Афганистана. Группа по-прежнему подчеркивает, что для полного осуществления этой Программы действий принципиально важными являются международное сотрудничество и помощь.

Группа африканских государств хотела бы вновь заявить об исключительной важности политической воли и транспарентности в деле решения вопросов разоружения международной и безопасности. Мы считаем, что в рамках наших обсуждений в предстоящие дни нам следует исходить из необходимости обеспечения прогресса в работе Первого комитета и тем самым содействовать делу обеспечения международного мира.

Группа африканских государств представит два проекта резолюций в ходе нынешней сессии. Они касаются Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, а также Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. Мы рассчитываем на полную поддержку и сотрудничество со стороны всех делегаций в связи с этими двумя проектами резолюций.

Г-н Абулатта (Египет) (*говорит по-арабски*): Для меня большая честь обратиться к Вам, г-н Председатель, от имени Группы арабских государств. От ее имени я хотел бы искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы уверены, что благодаря Вашему богатому и признанному опыту наша работа завершится успешно. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность за усилия Постоянного представителя Ливии, который мудро и компетентно руководил работой Комитета в ходе шестьдесят восьмой сессии.

От имени Лиги арабских государств я хотел бы, прежде всего, присоединиться к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения (ДН) ранее на этом заседании.

Группа арабских государств вновь заявляет о своей принципиальной позиции в отношении разоружения и международной безопасности, а также подчеркивает, что мир, безопасность и стабильность не могут быть достигнуты до тех пор, пока ядерное оружие и другие виды оружия массового

уничтожения угрожают всему миру. Поэтому человечество должно избавиться от этого оружия и перенаправить свои огромные ресурсы на обеспечение развития. Группа арабских государств подчеркивает, что реализация согласованных в многостороннем контексте решений, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, является единственным надежным способом решения проблем в областях разоружения и международного мира.

Поэтому Группа поддержала резолюцию 68/32, озаглавленную «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению». Она также поддерживает обновленный проект резолюции, который будет представлен Движением неприсоединения в ходе нынешней сессии, и надеется, что он станет реальным шагом на пути к достижению цели ликвидации ядерного оружия. Мы призываем всех ее членов выполнять все положения этой резолюции.

Г-жа Гонсалес Роман (Испания), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Арабские страны будут и впредь вносить свой вклад в обеспечение ядерного разоружения во всем мире. Они принимают активное участие в работе всех форумов, на которых обсуждаются вопросы многостороннего ядерного разоружения. Все арабские государства придерживаются положений Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и ставят все свои ядерные объекты под контроль системы всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), чего так и не сделал Израиль, несмотря на все резолюции и призывы международного сообщества.

Группа обеспокоена по поводу сохраняющейся неспособности обладающих ядерным оружием государств достигнуть осязаемого прогресса в области ядерного разоружения, а также выполнять резолюции, принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, реализовать 13 практических шагов, определенных на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, а также план действий по ядерному оружию, принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Создается впечатление, что они пытаются уклониться от установления конкретных сроков ликвидации ядерного оружия.

Группа выступает против дальнейшего принятия государствами, обладающими ядерным оружием, военных доктрин, допускающих применение ядерного оружия, а также его применение против государств, не обладающих таким оружием. Поэтому Группа призывает обеспечить универсальность Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), поскольку он является основой такого международного режима, в рамках которого обеспечивается сбалансированность всех аспектов ядерной проблемы, таких, как ядерное разоружение, нераспространение, а также использование ядерной энергии в мирных целях, с тем чтобы устранить дисбаланс, возникший по причине того, что некоторые государства уделяют особое внимание нераспространению в ущерб ядерному разоружению, а также укрепить сотрудничество в области мирного использования ядерной энергии. Это право должно полностью согласовываться с международно-правовыми обязательствами и соглашениями, заключенными с МАГАТЭ.

Группа арабских государств отмечает, что мероприятия разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций были определены в ходе специальных сессий и могут быть изменены только в ходе новой специальной сессии, созданной для этой конкретной цели. Группа поддерживает позицию ДНП, которое призывает к проведению четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Государства — члены Лиги арабских государств призывают к созданию зон, свободных от ядерного оружия, во всем мире, в том числе и на Ближнем Востоке, в соответствии с положениями резолюции, озаглавленной «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», которую делегация Египта ежегодно представляет от имени Группы арабских государств. В этом году проект резолюции от имени группы представит делегация Ирака.

Группа арабских государств выражает обеспокоенность по поводу сохраняющейся угрозы безопасности и окружающей среде, обусловленной отказом Израиля присоединиться к ДНЯО. Израиль является на Ближнем Востоке единственным государством, которое не присоединилось к ДНЯО, и при этом он по-прежнему отказывается поставить свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ, тем самым создавая угрозу для мира и безопасности на Ближнем Востоке. Группа подчеркивает, что создание на Ближнем Востоке

зоны, свободной от ядерного оружия, а также зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, является одним из основных компонентов ДНЯО и имеет не менее важное значение, чем другие ключевые компоненты Договора.

Группа арабских государств отмечает, что к маю 2015 исполнится 20 лет принятия плана действий на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО в отношении осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Однако до настоящего времени так и не удалось достигнуть реального прогресса в его осуществлении. Мы отмечаем, что резолюция 1995 года была принята государствами в рамках договоренности о бессрочном продлении срока действия ДНЯО. Тем не менее мы стали свидетелями задержки проведения конференции 2012 года на основании, которое, как считает Группа арабских государств, является необудительным и нереалистичным и представляет собой нарушение процесса рассмотрения действия Договора. Арабские страны вынуждены пересмотреть свои принципиальные позиции относительно бессрочного продления ДНЯО и основания для принятия этого решения. Группа вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу задержки проведения Конференции 2012 года, а также отказа Израиля подчиняться воле международного сообщества, сохраняя при этом его позицию неприсоединения к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

Несоблюдение резолюции международно-правового характера 1995 года по Ближнему Востоку и плана действий 2010 года, а также использование нерелевантных и не относящихся к существу вопроса предложений, имеющих мало общего с вопросом о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, не приведут к достижению поставленной цели. Это, напротив, лишь усложнит процесс переговоров сейчас, когда осталось не много времени до начала Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО. За последние четыре года не было достигнуто никакого прогресса даже в рамках неофициальных консультаций, которые лишь создавали видимость того, что международное сообщество говорит о прогрессе в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Однако мы сожалеем о том, что существуют вопросы, касающиеся целей и принципов, решать которые не следует. Группа считает, что для осуществления плана действий 2010 года необходима

политическая воля, при этом обстановка на Ближнем Востоке не должна использоваться в качестве нового предлога для задержки. Она настоятельно призывает стороны, выступающие за созыв Конференции, и другие государства к реализации политической воли. Группа считает, что любые задержки в выполнении обязательств по осуществлению плана действий 2010 года будут являться контрпродуктивными с точки зрения усилий по ядерному разоружению и нераспространению, особенно на Ближнем Востоке.

Председатель возвращается на свое место.

Группа арабских государств вновь заявляет о важности Конференции по разоружению и механизма ядерного разоружения Первого комитета как многосторонних форумов для обсуждения вопросов ядерного разоружения. Группа выражает обеспокоенность по поводу тупиковой ситуации в усилиях по ядерному разоружению, особенно с учетом того, что Конференция по разоружению является единственным в мире многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению. В этой связи Группа вновь заявляет о необходимости предоставить возможность Конференции по разоружению выполнить возложенную на нее миссию, а также о том, что нынешняя тупиковая ситуация является результатом не недостатков в работе самой Конференции, а отсутствия политической воли. Поэтому мы не видим необходимости в создании иных механизмов помимо Конференции по разоружению.

Мы считаем, что все четыре вопроса, представленные на Конференции по разоружению, а именно: ядерное разоружение, ДНЯО, нераспространение и предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, являются взаимосвязанными. Это также относится к вопросам производства и накопления запасов расщепляющихся материалов, как это было четко заявлено в Генеральной Ассамблее в ходе ее шестьдесят седьмой сессии.

Группа твердо убеждена в том, что космическое пространство должно использоваться исключительно в мирных целях, поскольку международные документы сыграли позитивную роль в укреплении использования космического пространства в мирных целях, а также в ограничении применения любого оружия массового уничтожения и какой-либо военной деятельности в космическом пространстве. Тем не менее широко признается, что международно-правовых документов, касающихся вопросов

милитаризации космического пространства, не достаточно для решения этой проблемы. В связи с этим Группа призывает к созданию комитета в рамках Конференции по разоружению с целью решения этого вопроса на всеобъемлющей и сбалансированной основе. Это предоставило бы возможность для обсуждения вопроса о заключении многостороннего соглашения, запрещающего любые формы гонки вооружений в космическом пространстве.

Что касается обычных вооружений, то Группа подчеркивает необходимость осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Это позволит укрепить потенциал государств-членов для борьбы с угрозой этого опасного явления и его распространением. Группа призывает к проявлению глобальной солидарности на обзорных конференциях и совещаниях, проводимых раз в два года для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

Группа подчеркивает, что государствам-членам необходимо укреплять свой потенциал в информационно-коммуникационных технологиях, а также налаживать сотрудничество в целях противостояния любым попыткам прямой или кибернетической агрессии в отношении объектов государств-членов.

Группа арабских государств четко указала на важные приоритеты в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении Первого комитета на шестьдесят девятой сессии. Она считает, что наша повестка дня требует от нас выполнения сложных задач. Однако необходимо не ослаблять наши усилия и сделать все возможное, для соблюдения принципов равенства и недискриминации. Эти принципы являются важными для формирования политической воли, необходимой для обеспечения успешной работы Комитета. Группа намерена продолжать работу, руководствуясь этими принципами, в сотрудничестве с Вами, г-н Председатель, а также с другими членами с целью достижения прогресса по всем вопросам, касающимся разоружения и международной безопасности.

Г-н Кабактулан (Филиппины) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступить с заявлением Группы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), в состав которой входят Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Индонезия,

Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам, в ходе общих прений Первого комитета.

АСЕАН присоединяется к заявлению, сделанному ранее на этом заседании представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Государства — члены АСЕАН хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета и выразить нашу глубокую признательность за Ваши усилия по установлению контактов с государствами-членами до начала этой сессии. Мы убеждены в том, что под Вашим умелым руководством Комитет проведет актуальные и продуктивные обсуждения на фоне многочисленных кризисов, с которыми в настоящее время сталкивается международное сообщество.

Государства — члены АСЕАН непоколебимы в своей приверженности достижению цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Даже через сорок четыре года наших постоянных коллективных усилий по реализации этой цели глобальные запасы ядерного оружия остаются на тревожно высоком уровне. Поэтому мы приветствуем недавние усилия государств-членов по акцентированию, в очередной раз, внимания на проблеме ядерного разоружения.

Государства — члены АСЕАН приветствуют проведенную Генеральной Ассамблеей неофициальную встречу министров в ознаменование Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, состоявшуюся 26 сентября, что еще больше способствовало повышению уровня информированности о важной и неотложной задаче ядерного разоружения. Государства — члены АСЕАН выражают неизменную поддержку двум ежегодным резолюциям, озаглавленным: «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», автором которой выступила Малайзия, и «Ядерное разоружение», автором которой была Мьянма. Обе резолюции подчеркивают первостепенное значение и важность ядерного разоружения для государств — членов АСЕАН. Несмотря на то, что существуют различные взгляды на подходы к достижению нашей общей цели, АСЕАН искренне надеется на то, что государства-члены будут продолжать оказывать поддержку этим резолюциям.

Кроме того, государства — члены АСЕАН решительно выступают в поддержку предметных и активных обсуждений по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, именно тех обсуждений, которые призваны обеспечить всестороннее понимание и осведомленность о катастрофических последствиях ядерного оружия для человека и окружающей среды. Мы приветствуем международные конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, которые проводились в Осло и Нааярите, Мексика, и мы с нетерпением ожидаем достижения более существенных результатов на предстоящем совещании в Вене в декабре. Эти основанные на фактах научные обсуждения могут в конечном счете привести к созданию нормативно-правовой базы для эффективной ликвидации этого смертоносного оружия. Государства — члены АСЕАН призывают государства, обладающие ядерным оружием, принять в них участие.

Мы считаем, что в деле оказания поддержки достижению цели Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, и Устава АСЕАН необходимо в полной мере соблюдать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в данном регионе. Мы также призываем остальные государства, указанные в приложении 2, чьи подписание и ратификация ДВЗЯИ имеют решающее значение для его вступления в силу, как можно скорее принять необходимые меры.

Будучи убежденными в том, что Конференция по разоружению (КР) играет центральную роль в переговорах по соглашениям в области разоружения, государства — члены АСЕАН глубоко разочарованы сохраняющимся отсутствием прогресса в ее работе. Мы вновь призываем к расширению членского состава КР, с тем чтобы сделать этот орган более представительным.

Государства — члены АСЕАН подтверждают свою приверженность сохранению Юго-Восточной Азии в качестве зоны, свободной от ядерного и всех других видов оружия массового уничтожения, как это закреплено в Уставе АСЕАН. Мы также вновь подтверждаем нашу приверженность Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и подчеркиваем важность его полного и эффективного осуществления, а также важное значение плана действий в плане повышения эффективности процесса осуществления Договора.

Мы вновь заявляем о своей готовности работать в тесном сотрудничестве с государствами, обладающими ядерным оружием, в интересах скорейшего подписания и ратификации Протокола о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии без каких-либо оговорок. Мы также признаем необходимость работать в тесном контакте с государствами, обладающими ядерным оружием, с учетом нашей озабоченности предлагаемыми ими оговорками к Протоколу. Поэтому мы с нетерпением ожидаем начала в ближайшие недели рабочего совещания с участием государств — членом АСЕАН и государств, обладающих ядерным оружием, в рамках сессии Первого комитета.

Государства — члены АСЕАН подчеркивают важность мира, безопасности и стабильности на Корейском полуострове. Мы вновь заявляем о нашей поддержке всех усилий по обеспечению денуклеаризации Корейского полуострова мирным путем, включая создание условий, благоприятствующих скорейшему возобновлению шестисторонних переговоров.

Государства — члены АСЕАН встревожены недавним расширением масштабов насилия со стороны террористических и экстремистских организаций, а также радикальных групп. Сейчас, когда угроза терроризма во всем мире сохраняется, как никогда ранее крайне важно предотвратить доступ экстремистских движений к оружию массового уничтожения.

Государства — члены АСЕАН вновь заявляют о своей поддержке всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Мы рассчитываем на достижение существенного прогресса в создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, благодаря созыву конференции по Ближнему Востоку до проведения Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Сейчас, когда до проведения следующей Конференции по рассмотрению действия Договора остается всего шесть месяцев, нас беспокоит то, что мы выполнили далеко не все обязательства, согласованные на Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, начиная со срыва Конференции 2012 года по Ближнему Востоку.

Государства — члены АСЕАН призывают к полному выполнению плана действий, состоящего из 64 пунктов, который был принят в 2010 году в отношении вопросов ядерного разоружения, нераспространения, мирного использования ядерной энергии и осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

Государства — члены АСЕАН поддерживают переговоры между «ЕЗ/ЕС+3» и Ираном с целью скорейшего заключения всеобъемлющего соглашения по ядерному оружию. В этой связи мы приветствуем продление переговоров по ядерной проблематике до 24 ноября 2014 года в рамках осуществления совместного плана действий, согласованного 24 ноября прошлого года.

Признавая центральную роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в областях ядерного нераспространения и содействия использованию ядерной энергии в мирных целях, мы договорились изучить пути официального оформления отношений между АСЕАН и МАГАТЭ.

Государства — члены АСЕАН поддерживают осуществление в полном объеме Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в интересах пресечения распространения этого смертоносного оружия, которое унесит жизни миллионов людей во всем мире.

Государства — члены АСЕАН отмечают также сдачу на хранение пятидесятой ратификационной грамоты в связи с Договором о торговле оружием, а также его последующее вступление в силу 24 декабря 2014 года. Вместе с тем мы хотели бы особо отметить право и полномочия каждого суверенного государства на применение обычного оружия соразмерно с необходимостью защиты его национальной безопасности и территориальной целостности.

Государства — члены АСЕАН приветствуют усилия, предпринимаемые с целью обеспечить начало функционирования Регионального центра АСЕАН по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в качестве регионального центра обмена передовым опытом в области реагирования на гуманитарные аспекты взрывоопасных пережитков войны между заинтересованными государствами — членами АСЕАН.

Учитывая глобальные вызовы в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), АСЕАН признает, что необходимы более действенные международные усилия для повышения уровня безопасности ИКТ-пространства и выработки общего понимания в отношении норм, применимых к деятельности в нем государств. Поэтому мы подчеркиваем необходимость разработки мер для недопущения неправильного восприятия и просчетов, связанных с использованием ИКТ, в том числе в рамках систем урегулирования инцидентов и реагирования на них, а также на события, которые потенциально могут сказаться на региональной безопасности.

Часто говорят о том, что усилия в области разоружения крайне сложно предпринимать в обычное время, однако в период кризиса эта задача становится гораздо сложнее. Давайте не допустим того, чтобы многочисленные глобальные кризисы, с которыми мы сталкиваемся, отвлекли наше внимание от стоящей перед нами непосредственной задачи, которая заключается во всеобщей и полной ликвидации всего ядерного оружия. Наша задача сегодня по-прежнему столь же актуальна, как и четыре десятилетия назад.

Г-н Чарльз (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени 14 государств — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ) в ходе этих общих прений по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности.

Г-н Председатель, мы поздравляем Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. КАРИКОМ с удовлетворением отмечает, что одно из наших государств-членов, которое, г-н Председатель, Вы представляете, пользуется доверием членов Комитета и занимает пост Председателя на шестьдесят девятой сессии. Мы также поддерживаем и признаем выборы остальных членов Бюро. Вы можете быть уверены в поддержке государств КАРИКОМ, которую они будут оказывать в целях достижения успешных результатов в рамках прений в Первом комитете в ходе нынешней сессии. Мы выражаем также нашу признательность Постоянному представителю Ливии в его качестве Председателя Первого комитета в ходе шестьдесят восьмой сессии.

Мы присоединяемся к заявлению, сделанному ранее в ходе этого заседания постоянным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Международное сообщество в последние месяцы было вынуждено признать, что постоянно меняющаяся глобальная обстановка в сфере безопасности делает каждое государство или группы государств, большие и малые, уязвимыми к последствиям международного терроризма, усиливающегося влияния негосударственных субъектов, новых угроз распространения и эскалации напряженности и конфликтов между государствами. Г-н Председатель, примите, пожалуйста, к сведению, что в этих обстоятельствах государства КАРИКОМ особо отмечают главную ответственность Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности. Поэтому для малых государств, таких, как государства — члены КАРИКОМ, особая роль Организации Объединенных Наций имеет важное значение, поскольку устойчивое развитие нашего субрегиона неразрывно связано с обеспечением защиты и безопасности наших народов. Поэтому КАРИКОМ настоятельно призывает все государства проявить политическую волю и продолжать достижение целей в области разоружения и нераспространения в рамках деятельности Организации Объединенных Наций, а также соответствующих многосторонних договоров, заключенных государствами-членами.

Об укреплении политической воли в рамках системы Организации Объединенных Наций недавно свидетельствовало то, что мы стали свидетелями достижения требуемого порога в 50 ратификаций, необходимых для вступления в силу Договора о торговле оружием (ДТО). КАРИКОМ в высшей степени удовлетворен тем, что нас отделяют всего 90 дней от вступления в силу этого исторического и непреходящего документа. Мы, члены КАРИКОМ, вновь подтверждаем нашу убежденность в том, что вступление Договора о торговле оружием в силу может в значительной степени способствовать уменьшению страданий многих наших граждан и бесчисленного количества людей во всем мире, особенно женщин и детей, которые изо дня в день живут под воздействием смертоносных и разрушительных последствий нерегулируемой торговли обычными вооружениями. КАРИКОМ с удовлетворением отмечает, что благодаря двум нашим государствам-членам, Содружеству Багамских

Островов и Сент-Люсии, число ратификаций в нашем регионе выросло до восьми, что сделало нас второй, после Европейского союза, региональной группой с наибольшим числом государств, ратифицировавших Договор. Кроме того, следует отметить, что все государства — члены КАРИКОМ подписали ДТО.

Вступление в силу ДТО, на наш взгляд, потребует от государств-участников принятия важных решений в целях осуществления положений Договора в ходе первой Конференции государств — участников Договора, которая, как ожидается, по всей вероятности состоится в середине 2015 года. Одно из решений, которые необходимо принять, касается места расположения секретариата ДТО. Более года тому назад премьер-министр Тринидада и Тобаго distinguished Камла Персад-Биссессар предложил кандидатуру Тринидада и Тобаго, одобренную КАРИКОМ, для расположения штаб-квартиры Секретариата в его столице Порт-оф-Спейн. Это предложение было одобрено всеми государствами — членами КАРИКОМ и на сегодняшний день получило поддержку ряда государств из различных регионов. Мы считаем, что расположение секретариата в Тринидаде и Тобаго, регионе КАРИКОМ, наполнило бы реальным содержанием принцип справедливого географического распределения основных международных и договорных органов.

Стрелковое оружие и легкие вооружения определяются в нашем регионе как оружие массового уничтожения. Около 70 процентов убийств в нашем субрегионе совершаются в результате использования ручного огнестрельного оружия. Оно является не только излюбленным выбором, но также одним из ключевых инструментов и движущей силой вооруженного насилия, в том числе группового насилия и организованной преступности. Как регион, который серьезно страдает от незаконного оборота стрелкового оружия, КАРИКОМ считает, — г-н Председатель, вы это оцените — что Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней является важным инструментом в деле мобилизации международного сотрудничества в целях пресечения, среди прочего, незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

По этой причине КАРИКОМ принимал активное участие в работе последнего созываемого раз в два года совещания государств-участников для рассмотрения процесса осуществления Программы действий. Общая позиция нашего субрегиона в отношении всех аспектов осуществления Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, была кратко изложена в рабочем документе КАРИКОМ, которым мы руководствовались во время нашей работы в ходе последнего проводимого раз в два года совещания государств. Наша позиция была сформулирована в контексте Стратегии безопасности и противодействия преступности 2013 года в рамках КАРИКОМ, которая была принята главами правительств нашего региона, — документе, который предоставляет четкое руководство в отношении скоординированных действий по борьбе с преступностью и обеспечению безопасности в нашем субрегионе.

В том, что касается ядерного разоружения и нераспространения, страны КАРИКОМ хотели бы повторить слова Генерального секретаря Пан Ги Муна по случаю первого Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, который отмечался 26 сентября:

«Поэтому ядерное разоружение представляет собой не мечту идеалистов, а насущную необходимость обеспечения реальных интересов безопасности всего человечества».

Государства — члены КАРИКОМ полностью поддерживают это заявление. Мы сожалеем о том, что, несмотря на то, что прошло уже 40 лет с момента вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), международное сообщество до сих пор не готово провести переговоры по ядерному разоружению в духе доброй воли. КАРИКОМ считает, что международное сообщество должно воспользоваться этой возможностью, когда до Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО остается несколько месяцев, и принять важнейшие решения в отношении места ядерного оружия в нашем мире. Жизненно важно, чтобы разрешенная и запрещенная ядерная деятельность были разграничены четко и бесповоротно.

Как и государства, которые полностью признают верховенство права в деле содействия обеспечению и поддержанию международного мира и безопасности, государства — члены КАРИКОМ также

твердо придерживаются мнения о том, что применение или угроза применения ядерного оружия представляют собой преступление против человечности и нарушение норм международного права, в том числе международного гуманитарного права и Устава Организации Объединенных Наций. КАРИКОМ гордится быть частью густонаселенного региона в мире, который первым объявил свою территорию зоной, свободной от ядерного оружия, действуя в соответствии с Договором Тлателолко, которым было учреждено Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. В этой связи наши государства выступают за многостороннее сотрудничество в области нераспространения и содействия международному сотрудничеству в мирных целях, как это предусмотрено резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности. Мы также призываем государства, которые предписали осуществление резолюции 1540 (2004), выполнять свои обязательства, имеющие обязательную юридическую силу в соответствии с ДНЯО.

КАРИКОМ считает, что любые обсуждения вопросов ядерного оружия без признания его гуманитарного воздействия являются неполными, что отражено в итоговом документе Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2010 года. КАРИКОМ с удовлетворением отмечает растущее внимание мировой общественности к этому вопросу, в том числе в рамках совещаний, которые проходили в Норвегии в 2013 году и в Мексике в феврале этого года. Мы с нетерпением ожидаем заседания, которое состоится в декабре в Австрии, поскольку оно предоставит правительствам и гражданскому обществу еще одну возможность приступить к обсуждению мер, призванных наложить запрет на использование ядерного оружия.

КАРИКОМ вновь заявляет о своем решительном неприятии перевозки ядерных отходов через воды Карибского моря. Эта деятельность по-прежнему представляет собой угрозу для безопасности, жизнеспособности и устойчивого развития региона и противоречит статусу Карибского моря, которое является зоной мира, как уже неоднократно заявлялось. В этой связи мы, государства — члены КАРИКОМ, по-прежнему обеспокоены теми пагубными и долгосрочными последствиями любых происшествий, которые могут произойти в связи с перевозкой ядерных отходов в наших водах. Поэтому мы призываем всех, кого это касается, продолжать вести прямой

диалог с Карибским сообществом не только в рамках Международного агентства по атомной энергии, но также в рамках механизмов, созданных Организацией Объединенных Наций.

Давнюю приверженность КАРИКОМ работе на многосторонней основе в целях устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения, особо подчеркивают наши ратификации Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, а также ряда других договоров, направленных на разрешение вопроса об оружии массового уничтожения.

КАРИКОМ получает поддержку от МАГАТЭ в деле укрепления нашего потенциала за счет обмена информацией о лучших практических методах и за счет передачи технологий. Мы извлекаем также пользу из деятельности Организации по запрещению химического оружия и Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения в деле осуществления наших юридических обязательств, вытекающих из этих договоров.

Тринидад и Тобаго, опираясь на поддержку членов КАРИКОМ и ряда других стран, в течение последних нескольких лет был автором проекта резолюции по вопросам о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями. Мы намерены сделать это и в ходе нынешней сессии Комитета. В этой связи мы приветствуем доклад Генерального секретаря об осуществлении государствами-членами резолюции 68/33 в отношении этой важной инициативы и, в частности, отмечаем действия, предпринимаемые на национальном и региональном уровнях, а также в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью содействия участию женщин во всех процессах принятия решений по вопросам разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, в частности, предотвращения и сдерживания вооруженного насилия и вооруженных конфликтов.

В заключение мы хотели бы напомнить членам Совета, что Первый комитет имеет еще одну возможность наладить поступательный диалог и приступить к конструктивным переговорам по вопросам разоружения и нераспространения, а также по другим пунктам повестки дня в области международной безопасности, что мы должны сделать для оказания

помощи Генеральной Ассамблее, с тем чтобы сделать мир более безопасным для жизни нынешнего и будущих поколений.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово представителям, выступающим в своем национальном качестве, я хотел бы напомнить делегациям, что продолжительность выступлений ограничена 10 минутами.

Г-н Тонда (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово в своем национальном качестве, я хотел бы поздравить Вас с избранием на этот пост, находясь на котором вы будете руководить работой Первого комитета. Мексика рада тому, что представитель страны из региона Латинской Америки и Карибского бассейна возглавляет Первый комитет. Наша делегация готова оказывать Вам помощь в выполнении Ваших обязанностей.

Я хотел бы начать с признания определенных позитивных сдвигов в области разоружения, которые произошли за время, прошедшее после проведения шестидесяти восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Продуктивная работа Организации по запрещению химического оружия в рамках напряженного и сложного процесса обеспечения соблюдения положений программы по уничтожению химического оружия и объектов по его производству в Сирии свидетельствует об исторической ценности законодательного запрета оружия массового уничтожения и его использования. Мы считаем, что обеспечение полного вывоза и уничтожения сирийского химического арсенала, пусть даже за несколько дней до истечения крайнего срока, установленного Советом Безопасности, представляет собой важный коллективный успех в контексте продвижения вперед в деле построения мира, опирающегося на международное право и международные учреждения, а не на оружие массового уничтожения. Режим Конвенции о химическом оружии является контрольным стандартом высочайшего уровня в области разоружения, который мы создали на коллективной основе.

Что касается обычных вооружений, то Мексика с удовлетворением отмечает итоги третьей Конференции государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении по рассмотрению Конвенции, которая состоялось

в июне текущего года в Мапуту. На ней государства-участники в рамках политической декларации согласились с тем, что 2025 год станет крайним сроком для достижения цели построения мира, свободного от противопехотных наземных мин. Эту дату необходимо рассматривать в качестве цели, которая должна быть достигнута, и надежды, для практической реализации которой мы должны продолжать работу. Она воплощает в себе призыв продолжать предпринимать усилия, направленные на получение еще более значительных результатов на местах. Для Мексики установление этого крайнего срока свидетельствует о сближении позиций в рамках международного сообщества на пути к достижению единой цели, и это должно стать для нас отправной точкой, а также примером, которым необходимо руководствоваться при решении других вопросов повестки дня в области разоружения.

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений, то пятое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней имеет решающее значение для обеспечения того, чтобы в рамках нового обзорного цикла 2014–2018 годов были достигнуты ощутимые результаты, в частности, в деле устранения вооруженного насилия и, среди прочего, в борьбе за недопущение доступности оружия.

В этом контексте принятие договора о торговле оружием (ДТО) является исторической вехой. Темпы ратификации и, следовательно, весьма ранее вступление Договора в силу — 24 декабря этого года — являются беспрецедентными и свидетельствуют о коллективном стремлении впервые предпринять совместные усилия по регулированию законной торговли обычными вооружениями с целью создания нормативно-правовой базы для обеспечения ответственности и транспарентности в контексте международных поставок такого оружия. Осуществление ДТО поможет решить проблему незаконного оборота путем урегулирования одного из основных вопросов в этой области таким образом, чтобы была признана законность поставок широкого спектра обычных вооружений. Это будет способствовать сокращению объемов торговли таким оружием на незаконных рынках.

В Организации Объединенных Наций у нас есть возможность достичь реального прогресса в деле контроля над обычными вооружениями, а значит и в построении более безопасного мира. В 2015 году в Мексике будет проводиться первая Конференция государств — участников Договора о торговле оружием, и у нас появится возможность принимать решения в отношении создания институциональной основы и процедур в рамках режима, установленного Договором. Это позволит государствам-участникам поощрять ответственную торговлю обычными вооружениями и не допустить их ненадлежащего использования или утечки на незаконный рынок.

Несмотря на эти обнадеживающие примеры достигнутого прогресса, мы по-прежнему наблюдаем попытки оправдать наличие оружия массового уничтожения в качестве гаранта безопасности. Несмотря на очевидное сокращение объемов ядерных арсеналов и их уменьшение по сравнению с их объемами периода «холодной войны», неприемлемо и непростительно то, что все еще имеется примерно 16 000 единиц такого оружия, многие из которых готовы к детонации и находятся в руках нескольких стран, которые утверждают, что безопасность некоторых государств превышает безопасность остальной части планеты.

Мы весьма озабочены тем, что спустя более четырех десятилетий с момента вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, обязательства и ответственность, вытекающие из Договора, особенно те из них, которые касаются ядерного разоружения, до сих пор не обеспечиваются. Нас беспокоит также бездействие некоторых сегментов международного сообщества в отношении того факта, что механизм разоружения не выполняет мандат, предоставленный ему Генеральной Ассамблеей. Предвзятое толкование правила консенсуса, по сути, позволяет половине членов Конференции по разоружению применять право вето де-факто. Это ввергло Конференцию в уничижительное состояние «паралича», который сохраняется на протяжении более 18 лет.

Мы обязаны продолжать заниматься проблемой ядерного оружия с учетом нынешней ситуации и обеспечивать оценку последствий наличия этого оружия во взаимосвязанном глобальном обществе двадцать первого века, не применяя парадигмы «холодной войны». С учетом того, что результаты научных исследований и разработок сегодня становятся все более доступными, в настоящее время

необходимо, чтобы государства, международные организации, научные круги и гражданское общество мыслили «современно», когда речь идет о последствиях применения ядерного оружия, преднамеренного или случайного, для окружающей среды, здоровья человека, животных и растений во всем мире, изменения климата, продовольственной безопасности, развития экономики, перемещения людей, а также для других аспектов развития.

В развитие процесса, начало которому было положено в Осло в 2013 году, 13–14 февраля этого года в Наярите, Мексика, была проведена вторая Международная конференция по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Она проводилась в согласованном формате, который, к сожалению, невозможно применять в рамках многосторонних форумов по разоружению в Организации Объединенных Наций. Такой формат предоставляет возможность правительствам, международным организациям, научным кругам и гражданскому обществу быть в равной степени услышанными.

Растущее осознание разрушительного гуманитарного воздействия и последствий применения ядерного оружия ведет к углублению понимания необходимости устранить опасность случайных или преднамеренных взрывов и начала ядерной войны. Мексика одобряет и поддерживает решение правительства Австрии о созыве третьей конференции, которая пройдет 8–9 декабря в Вене. Мексика будет принимать в ней участие, к чему она призывает и государства-члены, с тем чтобы можно было продолжить процесс глубокого осмысления ужасных последствий применения ядерных вооружений. Это имеет решающее значение, учитывая тот факт, что ядерное оружие больше никогда и никем не должно применяться ни при каких обстоятельствах. Его применение будет рассматриваться как нарушение международного права, международного гуманитарного права, а также целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Это будет также приравниваться к военному преступлению.

Мексика хотела бы обратить внимание международного сообщества на тот факт, что ядерное оружие является единственным видом оружия массового уничтожения, на которое не распространяется прямой запрет в соответствии с международным правом. Сто шестнадцать стран, являющихся участниками договоров о создании во всем мире зон, свободных от ядерного оружия, уже предприняли

шаги в этом направлении, введя запрет на ядерное оружие на региональном уровне и заложив основы для построения мира, свободного от ядерного оружия, каким он был до 1945 года.

Эта сессия Генеральной Ассамблеи, которая проходит за год до 70-й годовщины Организации Объединенных Наций, должна стать площадкой для участия международного сообщества в коллективном размышлении о том, следует ли на данном этапе бездействовать или, напротив, это благоприятная возможность вспомнить главную цель существования многосторонних форумов и международного права. Мексика считает, что Организация может содействовать достижению договоренностей в периоды кризисов и конфликтов и поощрять их. Мы настоятельно призываем государства-члены использовать работу Первого комитета, с тем чтобы напомнить, что эти форумы должны приводить к поиску точек соприкосновения, а не к антагонизму в области разоружения, достижения мира и безопасности, а для этого необходимо помнить, что разоружение необходимо и неотъемлемо для того, чтобы гарантировать мир и безопасность для всех.

Г-жа Готтемуллер (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Посол Рэттри, поздравляем Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета в ходе шестьдесят девятой сессии. Соединенные Штаты выражают поддержку Вашему руководству и работе этого Комитета. Мы убеждены, что эта сессия позволит всем нам вступить на верный путь к Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Сейчас, когда мы приступаем к нашей работе, важно помнить о том, зачем мы здесь собрались. Как я неоднократно повторяла, нам предстоит пройти долгий и трудный путь. Мы сталкиваемся с препятствиями — сегодня более явными, чем раньше — которые замедляют темпы достижения прогресса. Мы продолжаем двигаться вперед, поскольку мы знаем, что лишь продолжая нашу самоотверженную, серьезную работу в области уменьшения угрозы, создаваемой оружием массового уничтожения, мы сможем обеспечить безопасность будущих поколений. Вот что движет нами и чем мы руководствуемся в нашей политике. Именно об этом говорил президент Обама в своем выступлении в Праге в 2009 году. И этим, мы искренне надеемся, руководствуются на своем пути и все представленные здесь страны.

Хотя мы многого добились за последние пять лет, мы не намерены отступать от наших усилий по снижению роли и сокращению количества ядерных вооружений, повышению доверия и транспарентности, укреплению режима нераспространения и решению проблем несоблюдения.

Что касается этого последнего замечания, позвольте мне подчеркнуть, что соблюдение является одним из существенно важных элементов международного мира и безопасности. Именно поэтому Соединенные Штаты вновь стали автором вносимого раз в три года проекта резолюции по вопросу о соблюдении соглашений и обязательств в области нераспространения, ограничения вооружений и разоружения. Наш проект резолюции в области соблюдения призван отразить и укрепить глобальный консенсус по этой важной теме. Мы приветствуем максимальное число соавторов и оказанную поддержку и надеемся, что проект будет принят без голосования.

Мы должны рассматривать вызовы, с которыми мы сталкиваемся сегодня, как убедительные напоминания о том, что наша работа сегодня важна, как никогда. Прежде всего, мы все должны обеспечить неизменную поддержку краеугольного документа режима нераспространения, Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Успешное проведение Конференции по рассмотрению действия Договора в 2015 году является одной из приоритетных задач для Соединенных Штатов. Мы призываем все стороны присоединиться к Соединенным Штатам для постановки реалистичных и достижимых целей. ДНЯО обязывает нации проявлять общую заинтересованность в предотвращении ядерного распространения и применения ядерного оружия. Препятствия на пути осуществления ДНЯО реальны, однако Договор имеет слишком важное значение, чтобы потерпеть неудачу или быть заложником практически нецелесообразных требований или политических целей, которые не приведут к консенсусу.

Некоторые ставят под вопрос поддержку Соединенными Штатами ядерного разоружения. Это мнение ошибочно. Мы по-прежнему твердо привержены статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия и достижению мира и безопасности на планете без ядерного оружия. Соединенные Штаты со всей ясностью заявили о своей готовности обсуждать дальнейшее сокращение ядерных арсеналов с Российской Федерацией, однако для

достижения прогресса требуется стремление партнера к сотрудничеству и благоприятная атмосфера.

Соединенные Штаты будут и впредь делать упор на то, что режимы контроля над вооружениями и соответствующие сокращения ядерных вооружений успешно работают в мире на протяжении вот уже более 40 лет. Соединенные Штаты и Россия, безусловно, несут особую ответственность по защите и сохранению этих режимов, поскольку нашим странам по-прежнему принадлежат более 90 процентов общемировых запасов ядерного оружия.

Одним из важнейших элементов этого режима является Договор о ракетах средней и меньшей дальности. Соединенные Штаты глубоко обеспокоены тем, что Россия нарушила свои обязательства в соответствии с этим историческим Договором. Мы считаем, что Договор отвечает интересам безопасности Соединенных Штатов, наших союзников и России. По этой причине мы настоятельно призываем Россию устранить причины нашей обеспокоенности, вернуться к соблюдению своих обязательств и обеспечить дальнейшую жизнеспособность этого важного договора. Пришло время двигаться вперед, а не назад к доктринам, напоминающим о «холодной войне».

Несмотря на эти трудности, Соединенные Штаты и Россия продолжают успешно осуществлять Договор между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений. Когда мы завершим его осуществление, число развернутых единиц ядерного оружия будет самым низким за период с 1950-х годов. Это соответствует 85-процентному сокращению ядерных арсеналов Соединенных Штатов со времен «холодной войны», когда их число достигало максимального уровня. Это неоспоримый прогресс в области ядерного разоружения.

Говоря о будущих сокращениях, мы должны сосредоточить внимание на ответственных мерах, которые вызывают доверие и подлежат проверке. Мы будем извлекать уроки из нашего прошлого опыта — достигнутых успехов и неудач — и продолжать двигаться вперед, на каждом этапе опираясь на предыдущий. По сути мы, возможно, делаем себе плохую услугу, когда представляем разоружение в качестве метафорической лестницы, по которой необходимо подниматься по одной линии. Возможно, нам лучше представить себе, как небольшие ручки и

речки соединяются и образуют целые реки. Мощные течения этих рек невозможно обратить вспять; они просачиваются сквозь массивные и, казалось бы, непроницаемые камни на пути к своему конечному пункту. Таким образом можно представить, как осуществление множества стоящих перед нами задач будет объединяться в одно целое и медленно, но верно прокладывает необратимый путь к разоружению.

Не существует короткого пути и возможности избежать напряженной работы по подготовке к решению будущих технических и политических задач разоружения. В частности, мы все можем признать, что контроль будет становиться все более сложным на фоне сокращения количества ядерных вооружений, а требования к обеспечению его эффективности будут повышаться. Все мы, все присутствующие здесь нации, должны уделить достаточно времени и энергии решению этой проблемы прямо сейчас. В качестве первого шага я рекомендую провести обзор недавнего исследования, проведенного Инициативой по уменьшению ядерной угрозы по вопросу о будущих механизмах контроля, и призываю всех принять участие в нашем параллельном мероприятии по этой теме 14 октября.

Соединенные Штаты продолжают свое участие в работе группы пяти постоянных членов Совета Безопасности по вопросу о разоружении (П-5). Коллективно мы создали консенсусную основу для представления докладов по ДНЯО, которая впервые была продемонстрирована на сессии Подготовительного комитета ДНЯО в этом году. Мы продолжаем работать над глоссарием П-5, который будет способствовать укреплению взаимопонимания. Продолжающаяся работа П-5 по вопросу о важнейших методах проведения инспекций в соответствии с Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний будет способствовать укреплению предусмотренного Договором режима контроля.

Соединенные Штаты с удовлетворением отмечают, что Соединенное Королевство проведет шестую ежегодную конференцию П-5 в начале следующего года. Я хотела бы подчеркнуть, что скорость в этом процессе имеет менее важное значение, чем результаты. Регулярное взаимодействие и сотрудничество в формате П-5 в настоящее время служат основой, на которой в будущем будут строиться многосторонние переговоры постоянных членов по ядерному разоружению. Все стороны, из числа П-5 и помимо них, должны проявить терпение

и настойчивость. Именно поэтому Соединенные Штаты заинтересованы в участии государств, не обладающих ядерным оружием, с тем чтобы повысить транспарентность и участие в процессе разоружения. Такое сотрудничество может позволить нам продолжать почти 70-летнюю историю неприменения ядерного оружия бесконечно.

Сейчас, когда мы продолжаем подготовку повестки дня Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора, важно сосредоточить внимание на всех трех основных компонентах ДНЯО. Соединенные Штаты будут стремиться к проведению сбалансированного обзора, в котором будут рассматриваться все эти компоненты. Обеспечение сохранения гарантий ДНЯО и дальнейшего использования ядерной энергии в мирных целях по-прежнему не менее важно для разоружения, чем будущее сокращение ядерных арсеналов. Нарушения Договора абсолютно недопустимы. Они требуют нашего внимания. Это связано с тем, что основные компоненты ДНЯО являются взаимодополняющими, и осуществление каждого из них — это наша общая ответственность.

По мере того как мы приближаемся к Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора, Соединенные Штаты сосредоточат свои усилия на целом ряде других вопросов. Мы будем поддерживать юридически обязывающие гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия в контексте протоколов к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия. Мы с удовлетворением отмечаем подписание нами в мае Протокола к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Мы будем и впредь сотрудничать с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии в направлении подписания Протокола к Договору. Обеспечение вступления в силу протоколов для всех пяти региональных зон является одной из главных приоритетных задач.

Совместно с партнерами из числа «пятерки» постоянных членов Совета Безопасности и Германии (П-5+1) Соединенные Штаты продолжают добиваться конкретных и поддающихся проверке шагов для обеспечения исключительно мирной направленности ядерной программы Ирана.

Соединенные Штаты хотели бы начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) — соглашения, которое считается жизненно важным и необходимым шагом в деле многостороннего ядерного

разоружения. Государства, продолжающие блокировать эти переговоры, должны подумать о том, каким образом их действия увеличивают ядерную опасность и препятствуют ядерному разоружению. В этом году благодаря принятию этим органом резолюции 67/53 и по инициативе Канады была учреждена Группа правительственных экспертов по ДЗПРМ. Мы надеемся, что Группа экспертов отметит в своем заключительном докладе, что ей, наконец, удалось найти выход из тупика, и мы сможем приступить к переговорам по этому важному договору.

Соединенные Штаты будут и впредь создавать условия, которые помогут нам ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Государственный секретарь Джон Керри и министр энергетики Эрнест Монис недавно подчеркнули необходимость вступления в силу этого Договора. Хотя мы уделяем первоочередное внимание ратификации ДВЗЯИ в Соединенных Штатах, мы призываем семь других государств, включенных в приложение 2, незамедлительно завершить соответствующие процессы ратификации. Настало время действовать. Соединенные Штаты призывают все стороны, подписавшие ДВЗЯИ, сохранить свою приверженность делу оказания поддержки эффективной, работоспособной и устойчивой системы контроля за соблюдением Договора. Мы также рассчитываем принять участие в предстоящем комплексном полевым учении по ДВЗЯИ, которое пройдет в Иордании.

Я вижу, что мое время истекло, поэтому закончу выступление следующими итоговыми замечаниями. Недостаточно иметь волю для обеспечения нераспространения и разоружения. Нам необходима стратегия обеспечения нераспространения и разоружения. Нам потребуются все имеющиеся в нашем распоряжении средства — дипломатия, право, наука, техника, экономическое сотрудничество и многое другое. Мы должны избегать бессмысленных аргументов, тщеславия и политических игр. Нам потребуется мужество и стойкость для дальнейшего постепенного решения этой проблемы день за днем, месяц за месяцем, год за годом.

Я хотела бы обратить внимание на полный текст моего выступления, который был распространен среди коллег — надеюсь, вам будет интересно ознакомиться с тем, что я еще не успела сказать.

Г-н Варма (Индия) (*говорит по-английски*):
Г-н Председатель, индийская делегация рада

поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверяет Вас в своей полной поддержке и сотрудничестве.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым ранее в ходе этого заседания выступил Постоянный представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Выступая на заседании Генеральной Ассамблеи 27 сентября (см. A/69/PV.15), премьер-министр Нарендра Моди подчеркнул неизменную веру Индии в многосторонность и настоятельно призвал удвоить усилия по обеспечению глобального разоружения и нераспространения.

Поддержка Индией усилий, направленных на полную ликвидацию ядерного оружия, соответствует самому высокому приоритету — цели ядерного разоружения, согласованной на основе консенсуса в Заключительном документе (A/S-10/2) первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Будучи государством, обладающим ядерным оружием, мы сохраняем нашу неизменную приверженность универсальному, недискриминационному и поддающемуся проверке ядерному разоружению. Эта цель может быть достигнута благодаря поэтапному процессу, подкрепляемому всеобщей приверженностью, и согласованным многосторонним рамкам, носящим глобальный и недискриминационный характер. Все государства, обладающие ядерным оружием, могут внести свой вклад на основе участия в конструктивном диалоге в целях налаживания доверительных и надежных взаимоотношений, уменьшения значения, придаваемого ядерному оружию в международных делах и доктринах безопасности, и поддержки многосторонних переговоров по ядерному разоружению и нераспространению во всех его аспектах. В нынешних условиях невозможно переоценить значение таких мер по укреплению стратегического доверия на глобальном уровне.

Поскольку ядерное оружие еще не ликвидировано во всем мире, в 2006 году Индия включила в рабочий документ по ядерному разоружению целый ряд предложений, касающихся снижения ядерных рисков и угроз во всех их аспектах. Индия считает Конференцию по разоружению (КР) подходящим форумом для начала переговоров по ядерному разоружению. Мы поддержали резолюцию 68/32 и рабочий документ CD/1999, представленный

государствами-членами, входящими в состав Группы 21, в котором содержался призыв к началу переговоров в рамках КР по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию.

Без ущерба для нашей позиции по ядерному разоружению Индия поддерживает начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) в рамках КР на основе мандата Шеннона и разделяет всеобщее разочарование, связанное с тем, что проведение таких переговоров по-прежнему блокируется. Мы надеемся, что текущая работа Группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 67/53, позволит в ближайшее время начать переговоры по ДЗПРМ в рамках КР на основе согласованного мандата, изложенного в документе CD/1299.

Будучи ответственной ядерной державой, Индия продолжает делать упор в своей ядерной доктрине на политике надежного минимального сдерживания с учетом обязательства не применять первыми ядерное оружие и не применять его против государств, не обладающих ядерным оружием. Мы по-прежнему преисполнены решимости сохранять односторонний добровольный мораторий на проведение испытательных взрывов. В июле Индия ратифицировала Дополнительный протокол, который мы подписали в 2009 году. Индия вносит свой вклад в международные усилия по достижению глобальных целей и задач в области нераспространения, в том числе посредством обеспечения эффективного экспортного контроля. Участие Индии в многосторонних режимах экспортного контроля — это следующий логический шаг.

Кроме того, мы присоединились к усилиям Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), направленным на совершенствование стандартов ядерной защиты и безопасности, а также внесли вклад в успешное проведение Саммита по ядерной безопасности, который состоялся в Гааге в марте. В связи со стремительным ростом в последние месяцы числа вооруженных негосударственных субъектов и террористических групп международное сообщество должно проявлять максимальную бдительность во избежание получения такими группами доступа к оружию массового уничтожения и связанным с ним материалам и технологиям.

Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия

и о его уничтожении и Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО) являются достойными примерами международных недискриминационных договоров, касающихся полной ликвидации соответствующих категорий оружия массового уничтожения. Хотя Индия выполнила свои обязательства по уничтожению запасов, своевременная ликвидация оставшихся запасов другими государствами имеет решающее значение для сохранения авторитета и целостности Конвенции.

Индия вносит свой вклад в международные усилия под руководством Организации Объединенных Наций и Организации по запрещению химического оружия, направленные на уничтожение объявленных запасов химического оружия в Сирии. Индия принимает активное участие в межсессионной работе в рамках КБО. Мы разделяем широкую заинтересованность государств — участников КБО в повышении эффективности и совершенствовании осуществления Конвенции на основе согласованного в связи с этой целью протокола.

У Индии как у одной из ведущих космических держав есть жизненно важные интересы в области безопасности и развития в космосе. Индия поддерживает укрепление международно-правового режима в целях защиты и сохранения доступа к космическому пространству для всех, а также в целях предотвращения без каких бы то ни было исключений милитаризации космического пространства. Мы поддерживаем рассмотрение по существу вопроса о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве в рамках КР. Хотя меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности не заменяют имеющую обязательную юридическую силу документы, они могут играть полезную и дополняющую роль. Обсуждение проекта международного кодекса поведения при осуществлении космической деятельности должно быть всеохватным с точки зрения как процесса, так и существа, для того чтобы можно было подготовить документ, который получит всеобщее признание.

Различные события этого года заострили внимание на ряде недостатков Договора о торговле оружием (ДТО), которые были отмечены Индией в ходе переговоров, включая дисбаланс в обязательствах государств-экспортеров и государств-импортеров, а также способность Договора принести хоть

сколько-нибудь значимые результаты в деле борьбы с незаконным оборотом обычных вооружений и их незаконным использованием террористами и незаконными негосударственными субъектами, что в настоящее время является одним из основных источников международной нестабильности. Индия проводит тщательный обзор ДТО в контексте нашей обороны, безопасности и внешнеполитических интересов. Индия придает большое значение процессу Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и последующему обсуждению вопросов, касающихся смертоносных автономных систем оружия, с учетом целей и задач Конвенции. Мы приветствуем консенсусный итоговый документ Пятого созываемого раз в два года совещания для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое состоялось в Нью-Йорке в июне.

Как и в предыдущие годы Индия представит три проекта резолюций, озаглавленных «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия», «Уменьшение ядерной опасности» и «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения», а также проект резолюции о роли науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения. Мы рассчитываем, что у нас будет возможность подробно обсудить некоторые из этих вопросов в ходе тематических прений, в том числе вопрос о разоруженческом механизме Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о предоставлении слова в порядке осуществления права на ответ. Я хотел бы напомнить представителям о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и 5 минутами для второго выступления.

Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Ибрагим (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Из года в год на каждой сессии Первого комитета мы слышим, как наблюдатель от Европейского союза повторяет одни и те же

необоснованные заявления о предполагаемом несоблюдении Сирией гарантий Международного агентства по атомной энергии и заявления о предполагаемой ядерной программе Сирии. Делая эти заявления, Европейский союз придерживается принципа «одного стандарта», в рамках которого он стремится защищать и игнорировать весьма очевидную военную программу Израиля по разработке ядерного оружия, которая является единственной на Ближнем Востоке.

Что касается беспочвенных обвинений о применении химического оружия в нашей стране, то Сирия вновь заявляет о своем решительном осуждении столь ужасающих случаев его применения против сирийских граждан. Очевидно, что кто-то полностью игнорирует применение в последнее время такого оружия и материалов самим «Исламским государством Ирака и Шама» (ИГИШ) против военнослужащих в Ираке, а ранее — против сирийских гражданских лиц и военнослужащих. Это доказывает, что ИГИШ и другие террористические группы располагают этими чудовищными материалами и имеют возможности для их использования в качестве оружия. Наша страна неоднократно об этом заявляла и предостерегала против этого, начиная с 2012 года, и мы информировали об этом Секретариат и Совет Безопасности.

Складывается впечатление, что те, кто обвиняет Сирию, не осознают, что наша страна выполнила свои обязанности, обусловленные ее присоединением к Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, а также, несмотря на трудную ситуацию, завершила выполнение своих обязательств. Если бы не сотрудничество Сирии с совместной миссией Организации Объединенных Наций и Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), миссии не удалось бы выполнить поставленные перед ней задачи. Многие должностные лица Организации Объединенных Наций отмечают плодотворное и конструктивное сотрудничество со стороны правительства Сирии, благодаря которому эта беспрецедентная работа была завершена.

И наконец, Сирия взяла на себя обязательство в полном объеме осуществить положения Конвенции в качестве государства-участника и в рамках ОЗХО.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы обратить внимание Комитета на примерный график тематических

обсуждений (A/C.1/69/CRP.2/Rev.1), который был распространен в зале. В результате консультаций в измененной редакции документа содержится следующая сноска:

«Комитет подтвердил, что, согласно сложившейся практике, он начинает тематические обсуждения с блока вопросов 1 по теме «Ядерное оружие». Комитет понимает, что любые изменения, внесенные в примерный график работы на данной сессии, содержащийся в документе A/C.1/69/CRP.2/Rev.1, никоим образом не создают прецедента для последующих сессий, которые, как ожидается, будут вновь следовать вышеупомянутой сложившейся практике».

Остальной текст документа остается тем же, что и в первоначальном варианте.

Я хотел бы уточнить, что традиционная нумерация семи тематических блоков остается без изменений. Темой блока вопросов 1 неизменно является «Ядерное оружие»; тема блока 2 всегда «Другие виды оружия массового уничтожения» и т.д., заканчивая блоком вопросов 7 по теме «Механизм в области разоружения». Как и на предыдущих сессиях, решения по всем проектам резолюций и решений должны приниматься в этом порядке. Тематические обсуждения, как правило, планируются в соответствии с последовательным порядком соответствующих тематических блоков. Однако на предыдущих сессиях в результате неофициальных консультаций между членами Бюро в этот порядок вносились изменения ввиду необходимости учитывать графики приглашенных ораторов.

Я был проинформирован секретариатом Комитета о том, что на шестьдесят восьмой сессии порядок рассмотрения был следующим: сначала тематический блок вопросов 1, затем блоки 7, 2, 3, 4, 6 и 5. На шестьдесят седьмой и шестьдесят шестой сессиях порядок был следующим: 1, 2, 3, 4, 6, 5 и 7. В заключение следует отметить, что в ходе шестьдесят пятой сессии порядок был следующим: 1, 7, 4, 6, 5, 2 и 3.

Программа и формат тематических обсуждений на этой сессии были разработаны, как и в прошлом, в ходе неофициальных консультаций между Бюро и государствами-членами до начала этой сессии в соответствии с пунктом 2 резолюции 59/95 от 3 декабря 2004 года и с учетом опыта, накопленного на предыдущих сессиях, и в частности с учетом все возрастающего числа ораторов по блоку вопросов 1 «Ядерное оружие»; блоку вопросов 4 «Обычные

вооружения»; и блоку вопросов 7 «Механизм в области разоружения». Кроме того, благодаря этому представилось возможным отвести половину сессии для рассмотрения вопросов, входящих в блок вопросов 7, по которому на протяжении последних нескольких лет отмечается значительное увеличение числа ораторов. Это послужило основанием для включения группового обсуждения по вопросу о механизме в области разоружения в график сразу же после обмена мнениями на высоком уровне, благодаря чему, в свою очередь, у государств-членов появляется дополнительное время для выступлений по этому вопросу.

Это привело к следующему предлагаемому порядку рассмотрения тематических блоков: сначала блок вопросов 7, а затем 1, 4, 2, 5, 3 и 6. Мы посчитали, что включение двух групповых обсуждений в первое заседание тематического обсуждения и соблюдение согласованного порядка тематических блоков будут способствовать более гладкой работе Комитета и позволят учесть организационные моменты, такие как, например, график приглашенных ораторов. Председатель принял к сведению вопросы, поднятые в ходе организационного заседания, и они будут в полной мере отражены в официальных отчетах о работе Комитета.

Что касается обмена мнениями на высоком уровне с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами в сфере контроля над вооружениями и разоружения, то после проведения дополнительных консультаций я хотел бы предложить сосредоточить внимание в ходе группового обсуждения на вопросе «Наращивания потенциала в целях решения проблемы оружия массового уничтожения». Концептуальный документ по этой подтеме будет распространен на этой неделе.

Могу ли я считать, что Комитет намерен продолжить работу в соответствии с примерным графиком, содержащимся в документе A/C.1/69/CRP.2/Rev.1, приняв во внимание информацию, изложенную в ссылке?

Слово имеет представитель Марокко.

Г-н эль-Умни (Марокко) (*говорит по-английски*): Я прошу прощения за то, что я взял слово на данном позднем этапе заседания. Г-н Председатель, мы поддержим предлагаемую Вами программу работы, но я хотел бы отметить следующее.

Мы не ожидали, что сноска будет содержать последнюю фразу: «для последующих сессий, которые, как ожидается, будут вновь следовать вышеупомянутой сложившейся практике». На наш взгляд, достаточно было сделать сноску о том, что это изменение не создает прецедента. Нам не следует исключать возможность внесения каких-бы то ни было изменений в будущем. Принятие решения о том, хотят или не хотят государства-члены вносить какие-либо изменения по итогам консультаций, должно оставаться в их ведении. Мы не ожидали, что сноска лишит нас этой возможности, а именно таким образом она, по-видимому, трактуется в настоящее время. Мы в Ваших руках, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Я в полной мере принимаю к сведению замечания представителя Марокко.

Если возражений нет, я буду считать, что Комитет намерен продолжить работу в соответствии с примерным графиком, установленным в документе A/C.1/69/CRP.2/Rev.1, с учетом информации, изложенной в сноске.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы исчерпали время, отведенное для этого заседания. Прежде чем мы закроем заседание, я хотел бы еще раз напомнить делегациям о том, что запись в скользящий список ораторов для выступлений в общих прениях заканчивается завтра, в среду, 8 октября, в 18 ч. 00 м. Все делегации, которые желают выступить, должны приложить все усилия, чтобы записаться в список ораторов до истечения этого срока.

Сейчас слово предоставляется Секретарю Комитета.

Г-н Накано (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Я хотел бы через Вас, г-н Председатель, информировать представителей о том, что сегодня во время обеденного перерыва состоится следующее параллельное мероприятие. В 13 ч. 15 м. в зале заседаний 6 состоится мероприятие под названием «Обсуждение на высоком уровне в связи с выходом тематического документа УВРООН №26, озаглавленного «Курс лекций Новой Зеландии по вопросам разоружения», организованное Представительством Новой Зеландии.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.